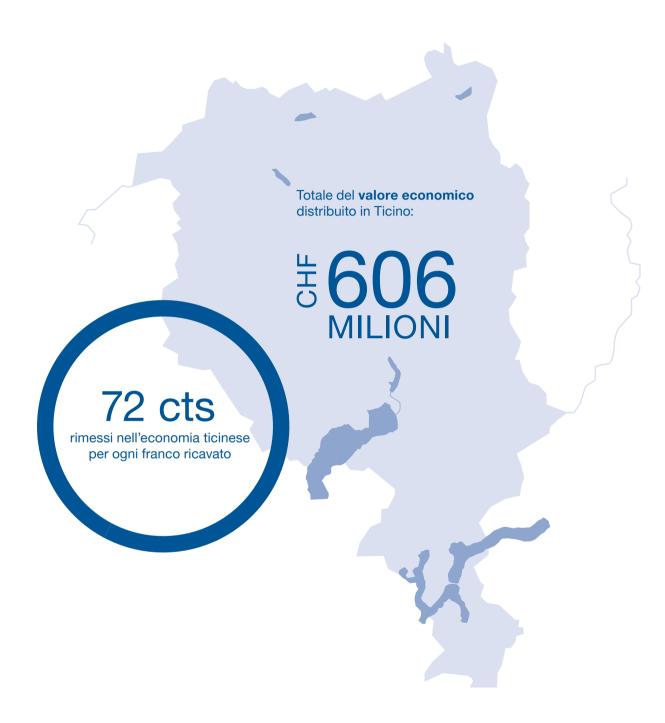


## Indice

Editoriale	0
Strategia	8
Obiettivi strategici aziendali	9
Missione, Visione, Valori	9
Iniziative strategiche	9
Concretizzazione del Piano strategico	11
Piano strategico 2018-2021 – bilancio	12
Piano strategico 2022-2025	12
Attività e progetti	15
Nuova organizzazione della Direzione Generale dell'Ente Ospedaliero Cantonale	16
Rinnovato il contratto collettivo di lavoro EOC	16
La parità dei sessi all'interno del progetto di diversità e inclusione	16
Le tappe principali di un anno intenso in ambito sanitario, tra investimenti e innovazione	17
L'impegno nella Formazione	18
Continue sfide per il settore infermieristico	19
Elevato livello in ambito scientifico e di ricerca	20
Clinical Trial Unit (CTU-EOC)	20
Laboratori di Ricerca Traslazionale (LRT-EOC)	20
Continua la trasformazione digitale	20
Creare valore per i pazienti e non solo	21
La privacy nella sanità	21
Un nuovo ruolo per la comunicazione	21
Governance	22
Assetto e organizzazione	23
Offerta sanitaria	24
Statistiche delle attività	25
Trasparenza sulle remunerazioni	26
Organigramma	27
Consiglio di Amministrazione	29
Direzione Generale	30
Nomine e gruppi di lavoro trasversali	31
Gestione della qualità	32
Gestione dei rischi e sistema di controllo interno	32
Revisione interna	33
Relazione ambientale	34
Relazione economico-finanziaria	36
Relazione annuale	37
Conto annuale	39
Relazione dell'Ufficio di revisione	60
Valore economico distribuito dall'EOC sul territorio	62
EOC, l'Ospedale multisito	68

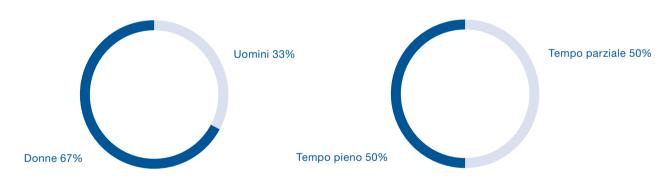
# Impatto sull'economia del Cantone Ticino



## 2021 – qualche cifra

	2021	2020	
Totale pazienti stazionari (acuto, RAMI e Riabilitazione)	39'902	36'324	
Giornate di cura stazionario acuto (Swiss DRG)	232'782	219'154	
Degenza media stazionario acuto in giorni	6.18	6.39	
Numero di consulti ambulatoriali TARMED	622'706	471'135	
Neonati	1'513	1'472	
Numero di collaboratori (unità a tempo pieno)	4'920	4'469	
Medici	887	770	
Personale curante e medico-tecnico	2'592	2'308	
Personale amministrativo e segretariati medici	823	812	
Personale dei Servizi domestici	530	505	
Artigiani e tecnici	91	73	

#### Ripartizione dei collaboratori



#### Impatto della pandemia COVID-19



Pazienti ospedalizzati 1'474 (2020: 2'195)



**Minuti di cura** 24'434'072 (2020: 34'194'379)



**Test di laboratorio per COVID-19** 117'000 (2020: 65'500)



Pazienti in cure intensive 224 (2020: 396)



**Giornate di cura** 16'968 (2020: 23'746)



#### Orgogliosi di essere EOC

Riflettere sul bilancio di un anno ancora fortemente segnato dalla Pandemia, e che tuttavia ha visto il nostro impegno e le nostre energie indirizzarsi senza risparmio su tutto il fronte del nostro mandato pubblico, significa in primo luogo prendere atto del valore EOC. L'emergenza sanitaria che abbiamo vissuto, e che purtroppo è costata dolore e sacrifici alla popolazione ticinese, può forse essere letta anche come uno stress test per il nostro sistema sanitario, e in primis per EOC. Se è così, il giudizio per come è stata affrontata questa prova non può che essere pienamente positivo. Sappiamo che non è finita, che occorre mantenere alta la guardia, insistere nel monitoraggio più scrupoloso e non derogare al senso di responsabilità e alla massima prudenza, ma abbiamo anche la consapevolezza di avere imparato, di aver fatto tesoro dell'esperienza, di aver preso le misure al COVID. Soprattutto, abbiamo la certezza di poter contare su uomini e donne di grande professionalità, affidabilità e senso del dovere. Gli uomini e le donne EOC.

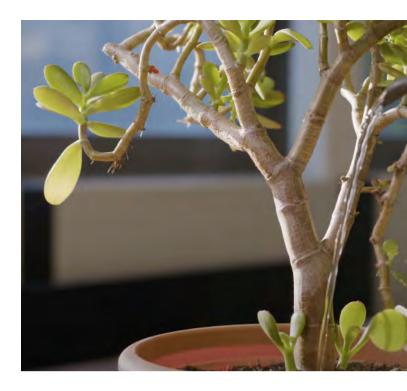
Con questa premessa, che è plauso e ringraziamento per tutte le collaboratrici e i collaboratori, apriamo il rapporto di esercizio relativo all'anno 2021. Un anno che, per quanto riguarda l'organizzazione EOC, ben si riassume nella fotografia della **nuova Direzione Generale**. L'immagine evidenzia alcuni importanti cambiamenti: avvicendamenti di ruoli apicali, intanto, nella figura del nuovo Direttore Generale e della nuova Capo Area delle Risorse Umane, ma non solo. A partire dal 1º luglio sono stati accolti come membri della DG i direttori di tutte le strutture ospedaliere e di servizio (Istituto di Medicina di Laboratorio e Servizi Centrali), in una scelta che esprime la volontà di un più affiatato coordinamento e una più diretta condivisione delle scelte e delle responsabilità.

Da ricordare qui, a proposito dell'organizzazione EOC, anche l'ingresso del Cardiocentro come Istituto pienamente coinvolto – e doverosamente valorizzato – nella struttura EOC. Un passaggio che ha comportato un importante e impegnativo lavoro di integrazione dei processi, solo parzialmente completato.

Si diceva del **COVID**, e di aggiustamenti delle nostre risposte in funzione della variabilità del quadro pandemico e dell'esperienza acquisita sul campo. Così nel 2021 si è passati da un modello di presa in carico centralizzata presso un unico ospedale di riferimento (l'Ospedale Regionale di Locarno, che in questo ruolo ha dato prova di grande efficienza nel momento più difficile) a una gestione decentralizzata affidata ai singoli ospedali del territorio, tuttavia supportati da un coordinamento unitario. Dobbiamo dire che questo modello ha saputo offrire una risposta eccezionale ai bisogni del Paese Ticino, l'ennesima dimostrazione del valore del capitale più prezioso di EOC, l'insieme delle persone che vi lavorano, le collaboratrici e i collaboratori.

Benvenuto, in tema di risorse umane, al **rinnovo del Contratto Collettivo di Lavoro, con interessanti e positivi miglioramenti**, anche in merito alla conciliabilità lavoro-famiglia.

Il capitolo investimenti, da considerare nell'ottica di una sempre migliore presa in carico dei pazienti, si compone per il 2021 di voci diverse, ma convergenti in prospettiva. Sono da ricordare qui gli **investimenti in tecnologia medica**, che ci impegniamo a mantenere sempre aggiornata ai massimi livelli, con l'acquisizione di nuove e



modernissime apparecchiature. Investimento è tuttavia anche l'impegno nello sviluppo della Facoltà di Scienze biomediche in seno all'USI, una responsabilità che ci vede protagonisti con il coinvolgimento diretto di circa 80 medici EOC, tra Primari e Viceprimari, come Professori ordinari, titolari e liberi docenti (PD). Investimenti per la popolazione e per il paziente, infine, sono da considerarsi i nuovi servizi trasversali creati per assicurare consulti e presa in carico dei pazienti in forme più moderne e decentralizzate, più vicine al paziente, più diffuse e capillari sul territorio.

Molta importanza è stata data, a partire dalla seconda metà dell'anno, alla definizione di un piano strategico di sviluppo per i quadriennio 2022-2025, un progetto su cui si sta ancora lavorando e che ci vede impegnati, in parallelo, in una riflessione che riguarda i valori fondanti di EOC. È a partire dai valori condivisi, e dalla chiara enunciazione dei principi che danno forma e sostanza alla vision e alla mission EOC, che prende corpo una strategia di sviluppo credibile nelle sue ambizioni di successo e di crescita virtuosa. Sempre in riferimento ai valori, consapevoli dell'assoluta necessità di una loro condivisione all'interno della comunità EOC, è in corso la stesura del primo codice etico di EOC, denominato "Codice deontologico e di comportamento", che verrà presentato nei prossimi mesi.

Infine, ma non meno importante, la ricerca, con un 2021 da incorniciare. Numero record di pubblicazioni scientifiche per l'affiliazione EOC e, fondamentale per le sinergie che ne deriveranno, accorpamento di tutta la ricerca traslazionale all'interno del nuovo campus IRB/IOR di Bellinzona. Si gettano le basi per un nuovo Ticino dove troverà posto il futuro ospedale universitario.

#### Paolo Sanvido

Presidente del Consiglio di Amministrazione

Ing. Glauco Martinetti

Direttore Generale



Il 2021 segna la conclusione piano strategico 2018-2021. Il piano strategico si è iscritto nella continuazione dei numerosi progetti già iniziati nel quadriennio precedente ponendo l'accento sul consolidamento del ruolo di Ospedale cantonale dell'EOC e del riconoscimento a pieno titolo a livello nazionale tra gli ospedali che, oltre alle cure di base e specialistiche più comuni, assicurano anche quelle più rare e complesse.

Il ruolo e l'impegno dell'EOC nella creazione e nella messa in atto della **Medical Master School** hanno permesso parallelamente uno slancio verso la dimensione universitaria: «**Verso l'Ospeda-le cantonale di valenza universitaria e nazionale»** è quindi la Visione che ispira le attività e la progettualità dell'EOC per il quadriennio di riferimento.

#### Obiettivi strategici aziendali

Gli **obiettivi strategici** sul quale si è fondato il piano strategico 2018-2021 sono i seguenti:

- mantenere elevata l'attenzione verso la qualità delle cure erogate e il valore delle stesse per i nostri pazienti;
- · assicurare una maggiore solidità finanziaria.

La finalità era ed è quella di assicurare una maggiore solidità finanziaria, incrementando progressivamente il margine di autofinanziamento e garantendo la necessaria attenzione a tutto quanto crea valore per i nostri pazienti.

#### Missione, Visione, Valori

La **Missione** al centro delle attività dell'EOC, e pertanto del piano strategico 2018-2021, è di assicurare alla popolazione la **migliore** assistenza ospedaliera a costi adeguati su tutto il territorio cantonale. Questa Missione si articola attorno ai tre concetti di curare, formare, ricercare:

- offrendo le cure di base e un ampio ventaglio di prestazioni specialistiche (inclusi alcuni ambiti della medicina altamente specializzata), in modo da soddisfare i bisogni della popolazione nei settori somatico-acuto, riabilitativo e post-acuto;
- contribuendo alla formazione di base e continua dei professionisti che assicurano, direttamente e indirettamente, la presa in carico dei pazienti. L'impegno formativo è destinato a crescere con il Master in medicina umana e il Master infermieristico;
- promuovendo la ricerca quale base dello sviluppo e dell'innovazione in medicina, creando le condizioni quadro per svolgere la ricerca clinica e traslazionale e fornendo il proprio contributo al progresso della scienza e delle tecniche mediche e infermieristiche.

La Visione è quella del cammino verso l'Ospedale cantonale di valenza universitaria e nazionale. La Visione per il quadriennio 2018-2021 ha consolidato la dimensione trasversale di Ospedale cantonale che poggia oggi fortemente sul concetto di multisito e che vede l'EOC riconosciuto tra gli ospedali svizzeri che erogano prestazioni di base così come prestazioni specialistiche altamente complesse. Parallelamente, essa ha proiettato l'EOC verso la dimensione universitaria.



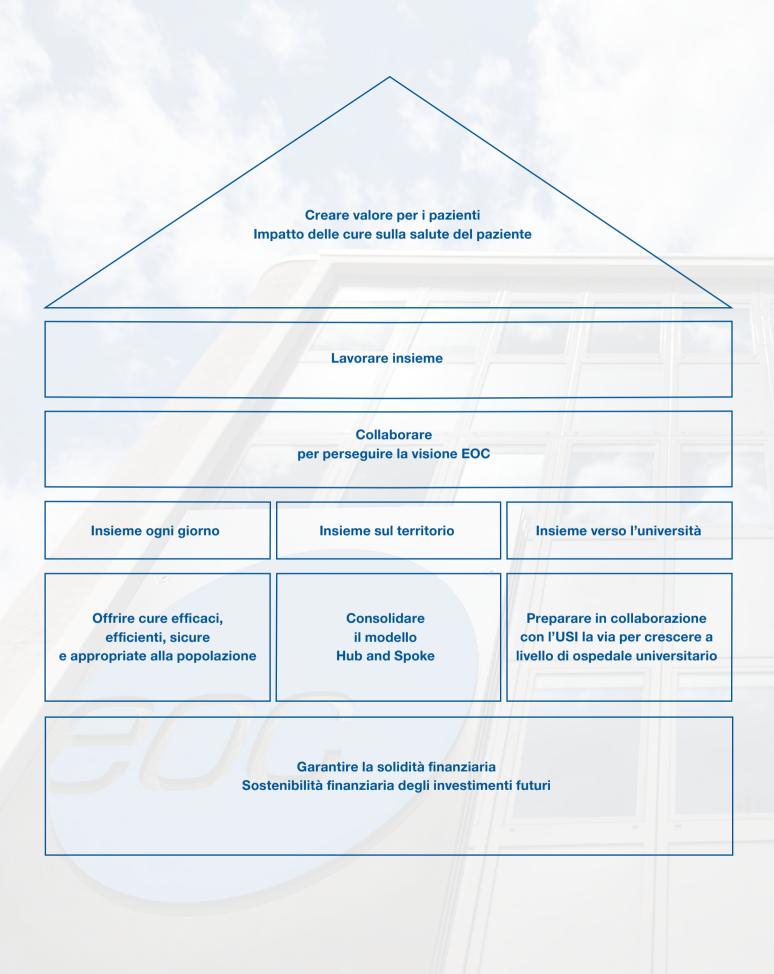
I Valori condivisi dai collaboratori, e assi portanti di quanto esplicitato nei paragrafi precedenti, per perseguire la visione aziendale sono:

- orientamento al paziente;
- impegno a perseguire una medicina basata sulle evidenze;
- professionalità, responsabilità/responsabilizzazione e competenza;
- comunicazione trasparente nel rispetto della confidenzialità;
- promozione delle conoscenze;
- collaborazione e coinvolgimento;
- senso del servizio pubblico;
- innovazione.

#### Iniziative strategiche

Al fine di raggiungere i due obiettivi strategici aziendali e perseguire la visione, in considerazione dei valori aziendali e nell'ambito di quanto definito dalla missione, per il periodo 2018-2021 sono state definite **quattro iniziative strategiche**, che ruotano attorno al concetto di lavorare insieme.

- 1. **Lavorare insieme** collaborare per perseguire la visione EOC.
- 2. **Insieme ogni giorno** offrire cure efficaci, efficienti, sicure e appropriate alla popolazione.
- 3. Insieme sul territorio consolidare il modello Hub and Spoke.
- 4. **Insieme verso l'Università** preparare, in collaborazione con l'USI, la via per crescere a livello di Ospedale universitario.



#### Concretizzazione del Piano strategico

Le quattro iniziative strategiche guidano la progettualità dell'EOC per il periodo 2018-2021.

Lo schema sottostante riassume i progetti operativi prioritari, correlandoli alle iniziative strategiche.

#### Iniziative strategiche

1 Lavorare insieme - collaborare per perseguire la visione EOC

		3 Insi	eme sul t	territorio - consolidare il modello Hub and Spoke
			4 Insie	eme verso l'università - preparare, in collaborazione con l'USI,
			la via	a per crescere a livello di Ospedale universitario
1	2	3	4	Progetti prioritari
+	+	++	+	1) Ottimizzazione dell'offerta di cure in ostetricia e ginecologia
+	+	++	+	2) Ottimizzazione dell'offerta di cure in pediatria
+	+	++	+	3) Ottimizzazione dell'offerta di cure in chirurgia
+	+	++	+	4) Ottimizzazione dell'offerta di cure in cardiologia, cardiochirurgia, chirurgia vascolare ed eventualmente toracale (CCT con EOC)
+	+	++	+	5) Nuovo Ospedale Regionale di Bellinzona
+	++	+	+	6) Riduzione delle cure non utili e rischiose per i pazienti (over-use)
+	++	+	+	7) Ottimizzazione dei processi - ricerca di una maggiore efficienza negli ambiti degenza, ambulatoriale, amministrativo
+	++	+	+	8) Continuità delle cure - sviluppare figure di collegamento
+	++	+	++	9) Digitalizzazione, sviluppo e adeguamento dei software clinici e gestionali
++	++	+	+	10) Sviluppare procedure e strumenti in grado di rendere il governo d'impresa più efficace ed efficiente
++	+	+	+	11) Sviluppare strumenti di supporto alla gestione del cambiamento (change management)
+	+	+	++	12) Definizione dell'offerta sanitaria adeguata alle esigenze del Master in Medicina Umana
+	+	++	+	13) Preparazione all'ottenimento di ulteriori mandati di Medicina Altamente Specializzata (MAS)
+	+	+	++	14) Attivare un'unità di Fundraising a sostegno della ricerca

<sup>++</sup> Impatto diretto + Impatto indiretto



#### Piano strategico 2018-2021 – bilancio

In un contesto, quello sanitario, già molto complesso caratterizzato dalla continua pressione sui cosi, dallo spostamento dello stazionario verso l'ambulatoriale dei pazienti meno complessi, da una medicina sempre più specializzata e nel contempo che spinge verso le cure personalizzate, dalle incertezze riguardanti le pianificazioni del settore stazionario (cantonali e sovra-cantonali), legate alla medicina altamente specializzata, la pandemia COVID-19 ha ulteriormente messo sotto pressione gli ospedali e ha accentuando la fragilità del nostro sistema sanitario.

Benché l'EOC sia riuscito a rispondere con prontezza alla crisi legata all'apparizione del virus SARS-CoV-2 e della malattia dallo stesso generato, COVID-19, quest'ultima ha avuto un impatto innegabile sulle attività delle nostre strutture ospedaliere. I progetti prioritari hanno tuttavia potuto proseguire, garantendo soprattutto la messa in atto di azioni di ottimizzazione delle risorse e di consolidamento delle iniziative volte a "Lavorare insieme" e a garantire un'offerta presente su tutto il territorio e appropriata alla popolazione ticinese. Si rilevano in particolare i progetti volti a rafforzare la trasversalità dell'offerta clinica (in ambito ostetrico-ginecologico, pediatrico, chirurgico, cardiologico e cardiochirurgico). L'integrazione di due Istituti importanti per la sanità ticinese (l'Istituto Cantonale di Patologia e l'Istituto Cardiocentro Ticino). Sono inoltre state poste le basi per continuare a migliorare e sviluppare nuove forme di contatto con il territorio (digitalizzazione) e per ottimizzare i processi e consolidare una presa in carico di qualità.

Non da ultimo si rilevano i successi avuti in ambito di ricerca e formazione, grazie a una costante e efficace collaborazione con l'Università della Svizzera italiana e infrastrutturali attraverso la realizzazione della nuova Ala dell'Ospedale Beata Vergine di Mendrisio, la scelta del vincitore per la nuova Ala Sud dell'Ospedale La Carità di Locarno e i lavori preparatori di quello che sarà il nuovo Ospedale della Saleggina.

#### Piano strategico 2022-2025

Sulla base di quanto descritto è in corso l'elaborazione finale del nuovo piano strategico 2022-2025. Esso si situerà nella continuità di quanto già effettuato nel quadriennio precedente, al fine di garantire un'offerta sanitaria sostenibile e di qualità fondata su principi fondamentali quali l'inclusione, il rispetto e la professionalità.

In tal senso sono state identificate sei Aree strategiche che permetteranno di considerare tutti gli attori coinvolti nelle cure al paziente e di rispettare la visione, la missione e i valori EOC. Le Aree strategiche verteranno a favorire una maggior sostenibilità finanziaria, grazie a un'offerta sanitaria multidisciplinare e complessa e di prossimità che prenda in considerazione tutti i portatori d'interesse e accompagni la sanità ospedaliera pubblica in un nuovo contesto digitale e multimediale. Il nuovo piano strategico fungerà pertanto da bussola per condurre l'EOC nel nuovo quadriennio attraverso progetti che concretizzeranno quanto definito nella nuova strategia.

## Per un Ticino ospedaliero di valenza universitaria e nazionale

L'EOC ha sottoscritto negli anni oltre **100 convenzioni** con strutture sanitarie in Ticino e nel resto della Svizzera, inserendosi così in una rete nazionale di competenze di punta. Ciò consente di ampliare l'offerta per il paziente, garantendo la continuità e la sicurezza delle cure. Collaborare significa anche gestire insieme progetti di ricerca scientifica o di formazione. Inoltre, l'EOC, quale unica struttura a sud delle Alpi, dispone di diversi mandati intercantonali per la **Medicina Altamente Specializzata** (MAS).

Mandati MAS assegnati definitivamente all'EOC:

- trattamento di pazienti con traumi gravi;
- trattamento complesso dell'ictus cerebrale;
- chirurgia viscerale: resezione epatica, resezione del pancreas;
- trattamento neurochirurgico delle patologie vascolari del sistema nervoso centrale.



#### Esempi di collaborazioni con i maggiori ospedali svizzeri:

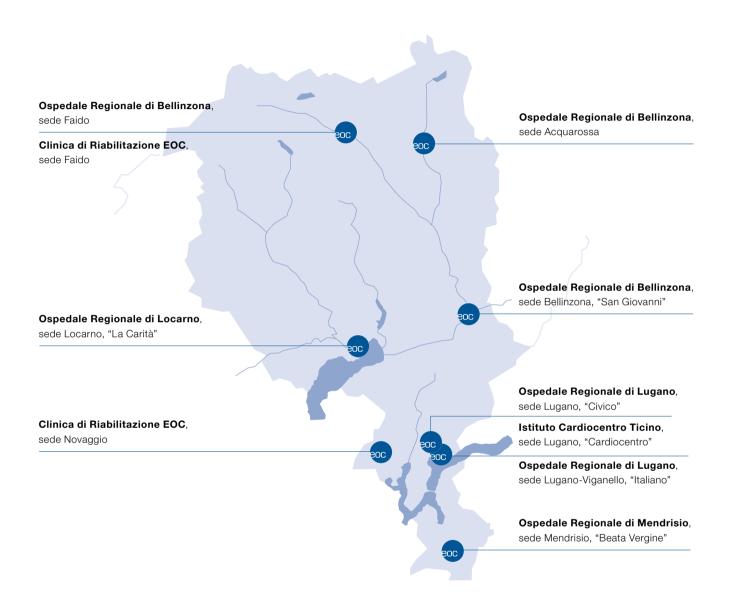
- Chirurgia vascolare Ospedale universitario di Basilea
- Neuroradiologia interventistica Inselgruppe Berna
- Chirurgia toracica Ospedale universitario di Zurigo
- Garanzia dei migliori standard di cura
   e di trattamento per la chirurgia pediatrica Universitäts-Kinder spital beider Basel UKBB
- Oncologia pediatrica Ospedale cantonale Aarau Ospedale cantonale Lucerna
- Chirurgia maxillo-facciale Inselgruppe Berna
- Ostetricia e Medicina materno fetale Inselgruppe Berna
- Neuroradiologia Inselgruppe Berna
- Malattie del sonno Ospedale cantonale di Lucerna
- Farmacovigilanza Swissmedic
- Oncologia pediatrica Ospedale universitario di Zurigo
- Ortopedia pediatrica Ospedale universitario di Ginevra
- Neonatologia Ospedale pediatrico universitario di Basilea

#### Principali collaborazioni in Ticino:

- Clinica Hildebrand Centro di Riabilitazione Brissago
- Servizio Trasfusionale CRS della Svizzera Italiana

## Ospedale multisito

Le sedi ospedaliere EOC sul territorio cantonale.





## Nuova organizzazione della Direzione Generale dell'Ente Ospedaliero Cantonale

L'Ospedale multisito EOC è strutturato e gestito come una moderna azienda al servizio del paziente. Dispone di aree operative con chiare separazioni di funzione e sistemi di gestione flessibili che favoriscono l'innovazione, l'assunzione di responsabilità e la semplificazione dei processi interni.

La Direzione Generale comprende dal 2021, oltre ai Capi Area, anche i **Direttori delle sedi ospedaliere** e degli istituti in una scelta che esprime la volontà di un più affiatato coordinamento e una più diretta condivisione delle scelte e delle responsabilità.

L'obiettivo di questo nuovo modello organizzativo è quello di rendere più efficiente la gestione, di ridurre i rischi clinici e di permettere agli ospedali di concentrarsi sulla loro funzione primaria che è quella di attivare in modo ottimale processi di cura corretti, prese in carico totali di pazienti e famiglie e di assicurare rapporti etici e produttivi con tutti i clienti e portatori d'interesse dell'Ente Ospedaliero coerentemente con la strategia, la visione e la missione aziendale.



#### Rinnovato il contratto collettivo di lavoro EOC

Un nuovo contratto nel segno della valorizzazione dei collaboratori, dell'attrattività della professione e della conciliabilità famiglia-lavoro. Alla fine del 2021 EOC e i rappresentanti del personale, insieme ai Sindacati OCST e VPOD, hanno raggiunto un accordo sul **rinnovo del contratto collettivo di lavoro EOC** (per tutti i collaboratori non medici).

In considerazione della pressione sul contenimento dei costi del settore sanitario e del lungo periodo segnato dalla Pandemia, le parti hanno condotto una negoziazione focalizzata sulla condivisione delle responsabilità nel controllo della spesa ospedaliera, sulla valorizzazione dei collaboratori attraverso un miglioramento delle condizioni salariali e un rafforzamento delle misure utili a rendere maggiormente attrattiva la professione grazie ad una migliore conciliabilità e sostenibilità delle attività nel quotidiano del lavoratore. Migliori condizioni di lavoro impattano positivamente sul clima interno e sul servizio erogato ai pazienti. Questi disposti contrattuali rendono EOC uno tra i datori di lavoro più all'avanguardia a livello svizzero.

Il rinnovo, che tocca quasi 4'000 collaboratori – dei quali i tre quarti donne – contiene misure concrete tra le quali l'estensione da 18 a 19 settimane del congedo maternità retribuito, valido anche per le adozioni. Il possibile congedo non pagato post maternità viene esteso da 18 a 24 mesi. Per la paternità, oltre ad integrare le nuove disposizioni di legge, EOC offrirà ulteriori 5 giorni di congedo per i neo-papà.

Ulteriori riconoscimenti dell'importanza dell'attività svolta vengono definiti anche in tema ferie anticipando il diritto al periodo di vacanze di cinque settimane a partire dal quinto anno di servizio. EOC si impegna pure in tema di sostenibilità e mobilità delle persone aumentando il contributo da parte dell'azienda nel pagamento dell'abbonamento Arcobaleno coprendo il 50% dell'investimento.

## La parità dei sessi all'interno del progetto di diversità e inclusione

La **legge sulla parità dei sessi** (Lpar), che promuove l'uguaglianza effettiva fra uomo e donna, ha posto in vigore nel 2020 una apposita sezione che mira ad assicurare la parità salariale fra i generi.

EOC ha completato il primo passaggio lo scorso anno e ha quindi sottoposto l'analisi dei suoi dati salariali a una società di revisione esterna. La società di revisione, completata l'analisi, ha confermato quanto segue:

- EOC soddisfa i criteri di una equa remunerazione fra donna e uomo
- Le donne guadagnano approssimativamente il 2.1% meno degli uomini, laddove la tolleranza massima definita nel modello è del -5%.

È stato altresì confermato che non vi sono casi di disparità per i quali occorre intervenire con delle misure correttive. Tenuto conto che l'analisi ha escluso un divario inspiegabile, EOC per legge è esentata da ulteriori analisi sulla parità salariale.

EOC, tuttavia, ha deciso di volere estendere il proprio impegno a favore di un ampio concetto di inclusione e diversità, volendo favorire pari opportunità di impiego indipendentemente da ogni altra possibile forma di diversità (differenze di genere, religione, nazionalità, opinione politica, orientamento sessuale, status sociale, abilità fisiche, ecc.) per una cultura incentrata sulla persona.

Rimanendo nel solco delle differenze di genere, ma oltre la parità salariale, EOC ha deciso di intraprendere un percorso per la certificazione pari opportunità EQUAL-SALARY, per dimostrare l'impegno del management per una sempre maggiore integrazione della prospettiva femminile nei diversi processi e ambiti aziendali, ma in particolare nelle politiche di gestione e sviluppo delle risorse umane.



## Le tappe principali di un anno intenso in ambito sanitario, tra investimenti e innovazione

Il 2021 si apre con una prestigiosa nomina conferita da Swissmedic, l'Istituto Svizzero per gli Agenti Terapeutici, all'Istituto di Scienze Farmacologiche della Svizzera Italiana (ISFSI) dell'EOC quale Centro di riferimento a livello nazionale per l'analisi e valutazione dei casi di effetti collaterali ai vaccini COVID-19. Questo importante incarico si affianca a quello assegnato di recente al primario e direttore medico e scientifico dell'Istituto, professor Alessandro Ceschi, quale unico esperto esterno a Swissmedic nella taskforce sulla sicurezza dei vaccini COVID-19. All'Istituto e all'EOC viene quindi attribuito un ruolo di primo piano a livello svizzero in questo campo di grande rilevanza e attualità, a conferma e riconoscimento delle competenze e della qualità del lavoro svolto.

Il Centro Endometriosi EOC del Dipartimento di Ginecologia e Ostetricia EOC viene ri-certificato anche quest'anno "Stiftung Endometriose-Forschung". Il centro vanta numerose collaborazioni interprofessionali all'interno dell'EOC, sul territorio con i medici ginecologici, ma anche con altri centri specializzati nazionali.

II Dr. med. Ramon Pini, da febbraio viceprimario di Chirurgia all'Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli (ORBV), è nominato dalla compagnia "Intuitive Surgical" supervisore della formazione certificata in chirurgia robotica. Dal 2018 la Chirurgia EOC ha iniziato un percorso di rafforzamento della propria identità, ponendo le basi per la nascita di un Centro internazionale di training di parietologia robotica. Il riconoscimento ottenuto attesta la bontà di questo percorso, rende l'EOC un punto di riferimento internazionale per quanto riguarda la formazione in chirurgia robotica e arricchisce il percorso di Master di Medicina all'Università della Svizzera Italiana, permettendo agli studenti di acquisire competenze specifiche.

La Federazione delle Società Europee di Chirurgia della Mano (FESSH) ha confermato all'Unità mano e polso del Servizio Ortopedia e Traumatologia EOC la qualifica di "European Hand Trauma and Replantation Center" per il periodo 2021-2026. Il riconoscimento, che il Servizio ottiene ininterrottamente dal 2010, lo certifica come uno dei migliori centri di cura in Svizzera e in Europa.

Nel mese di aprile la Direzione del Comitato UNICEF Svizzera e Liechtenstein ha rinnovato l'assegnazione del certificato "Ospedale Amico dei Bambini" ai quattro reparti di Maternità dell'EOC, gli unici in Ticino con questo tipo di riconoscimento.

La certificazione EOC, avvenuta per la prima volta nel 2005, è stata riconfermata a seguito di un'accurata valutazione da parte di quattro esperte incaricate dall'UNICEF di valutare l'assistenza fornita dal personale curante. I risultati di questa valutazione sono stati eccellenti: malgrado le difficoltà correlate alla pandemia COVID-19, le Maternità dell'EOC hanno soddisfatto al 100% i criteri di riferimento richiesti.

#### Nasce il Centro Malattie Rare della Svizzera Italiana (CMRSI).

Questo centro assicura una presa in carico sanitaria e sociale attraverso l'indirizzamento e il coordinamento dei pazienti con sospetto di malattia rara la cui diagnosi è ancora sconosciuta. Il Centro funge anche da collegamento tra specialisti e medici del territorio. Ubicato in due sedi ospedaliere EOC (Lugano e Bellinzona) si indirizza sia a pazienti adulti che pediatrici ed è stato certificato a livello nazionale.

A giugno la European Society of Hypertension (ESH) ha riconosciuto le competenze e le prestazioni diagnostico-terapeutiche fornite ai pazienti affetti da ipertensione arteriosa, in particolare coloro che soffrono di forme gravi o resistenti alla terapia, attribuendo all'EOC la certificazione di Centro d'Eccellenza per l'Ipertensione. Il Centro d'ipertensione EOC è tra i soli 9 centri in Svizzera con la certificazione ESH e l'unico in Ticino che vanta tale riconoscimento. Il centro si avvale di numerose collaborazioni interprofessionali





all'interno dell'EOC, coinvolge la partecipazione attiva di alcuni medici del territorio e collabora con altri centri specializzati nazionali.

Viene inaugurata all'inizio di novembre la nuova sala operatoria ibrida dell'Istituto Cardiocentro Ticino, un investimento di circa 2.5 milioni che consegna al Cardiocentro un'infrastruttura modernissima e gli consente di mantenersi allineato sui più alti standard internazionali nella cura della patologia cardiaca.

Sempre in novembre, negli spazi della Clinica di Radio-oncologia presso l'Ospedale San Giovanni di Bellinzona e Valli, diretta dalla Dr.ssa med. Antonella Richetti, la dotazione tecnologica già di assoluto livello si arricchisce di un ultimo gioiello rappresentato da una macchina per l'ipertermia profonda. La nuova apparecchiatura rappresenta un importante passo avanti nel miglioramento dell'efficacia della radio-oncologia e consente di collaborare a progetti di ricerca finalizzati ad aumentare gli ambiti di utilizzo di questa metodica, soprattutto ma non solo in ambito oncologico.

Presso l'Ambulatorio di Audiologia Pediatrica dell'Istituto Pediatrico della Svizzera Italiana (IPSI) è disponibile da dicembre una nuova cabina audiometrica che permette di svolgere attività diagnostiche specifiche per i pazienti pediatrici. La nuova importante acquisizione è frutto di un progetto sviluppato in collaborazione tra il Servizio di Otorinolaringoiatria EOC e l'Istituto Pediatrico e si concretizza grazie al sostegno finanziario dell'Associazione Alessia.

In estate, l'evoluzione favorevole della situazione epidemiologica in Ticino, l'accelerazione della campagna vaccinale e l'esperienza acquisita durante il lungo periodo di emergenza COVID hanno portato la Direzione dell'EOC a intraprendere un lavoro di rimodulazione del modello organizzativo. In questo contesto, da lunedì 5 luglio 2021, l'EOC è passato da un dispositivo di presa in carico centralizzata dei pazienti COVID presso l'Ospedale Regionale di Locarno – La

Carità, ad uno decentralizzato. Quest'evoluzione, che segna l'inizio del ritorno a una "nuova normalità" ha permesso di garantire una presa in carico adeguata e sicura dei pazienti COVID così come dei pazienti non COVID in tutte le strutture ospedaliere EOC.

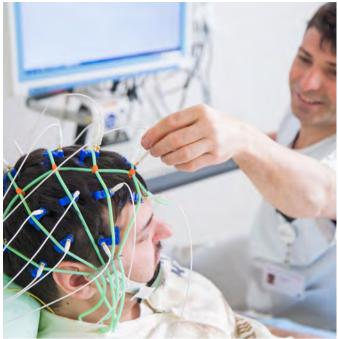
#### L'impegno nella Formazione

La formazione è uno dei pilastri fondamentali su cui poggiano la Visione e la Missione EOC. Anche quest'anno abbiamo confermato, nonostante tutto, la volontà di mantenere un elevato livello di attenzione in questo ambito, declinando i nostri sforzi su due assi principali, quello della formazione professionale e quello della formazione continua.

EOC ha da sempre fatto proprio il ruolo istituzionale di azienda formatrice ed è a tutti gli effetti un punto di riferimento per i diversi partner scolastici sul territorio, nel garantire ai giovani ticinesi (ma talvolta anche ai meno giovani) una variegatissima gamma di possibilità di apprendere un mestiere all'interno di una realtà aziendale e organizzativa di prim'ordine. Nella piena convinzione che è proprio laddove si formano, con costanza e metodo, nella pratica i professionisti del futuro che si creano più facilmente le condizioni per migliorare le proprie pratiche professionali quotidiane e di conseguenza la qualità delle prestazioni che vengono erogate nei confronti dei nostri pazienti.

Sono 28 gli apprendisti dell'EOC che hanno concluso la formazione nel 2021. Nella sua decina di sedi ospedaliere e amministrative, l'E-OC forma attualmente 81 giovani – di cui 31 nuovi assunti – iscritti in 16 tirocini diversi. Inoltre le strutture ospedaliere dell'Ente hanno accolto per vari periodi di stage relativi ai rispettivi curricoli, diverse centinaia di studenti e allievi provenienti dalle scuole sanitarie di livello terziario. Gli allievi di scuole sanitarie sono infatti stati 657. L'E-OC conferma così anno dopo anno la propria responsabilità sociale





verso la formazione dei giovani, e più in generale delle "nuove leve", e questo anche in un momento di innegabile difficoltà organizzativa vissuta a causa della Pandemia.

L'EOC inoltre riveste l'importante ruolo di formatore anche nel campo medico, alla fine del 2021 nelle strutture e sedi ospedaliere vi erano 320 medici assistenti.

Formazione continua: l'impegno e la cura per il costante aggiornamento professionale delle collaboratrici e dei collaboratori risponde a un bisogno fondamentale dell'azienda, ovvero quello di disporre di personale competente e capace di svolgere correttamente le proprie mansioni nonché d'integrare le nuove conoscenze nella propria quotidianità lavorativa, in favore di una sempre migliore qualità delle cure per i nostri pazienti. D'altro canto, attraverso la formazione, i collaboratori possono migliorare le proprie competenze, rimanere con questo competitivi sul mercato del lavoro e aspirare a percorsi di carriera, interni o esterni all'EOC. Le condizioni estreme imposte dalla crisi pandemica, hanno pesantemente influito sulla possibilità di frequentare corsi, seminari e curricoli formativi di ogni genere, per queste ragioni, in particolare dal punto di vista quantitativo, l'indicatore relativo alle giornate di formazione frequentate dal personale EOC (8'260 giorni) è molto inferiore rispetto a quello che ci eravamo prefissi di raggiungere. Ciononostante (e anche in questo caso grazie all'iniziativa e alla creatività di tanti collaboratori EOC) è stato possibile realizzare alcuni interventi formativi interni specificatamente rivolti ai bisogni del momento. Lungo questo anno abbiamo inoltre cominciato a sperimentare, in modo più sistematico, le modalità di formazione a distanza (e-learning), ovviamente laddove contenuti ed obiettivi formativi lo permettevano, il tutto con ottimi risultati. Vogliamo continuare in questo percorso d'innovazione e "flessibilizzazione" delle nostre proposte formative interne, cercando di conciliare al meglio l'utilizzo delle nuove tecnologie al servizio dell'apprendimento individuale e collettivo con il desiderio di ricominciare a incontrarsi di persona per discutere, confrontarsi e imparare, finalmente di nuovo insieme.

#### Continue sfide per il settore infermieristico

Lo scenario pandemico e post pandemico si è ripresentato nel 2021, come per il 2020, legato ad incertezze e rapide evoluzioni. Evoluzioni che l'Area Infermieristica ha dovuto fronteggiare tenendo conto di diversi fattori tra cui la necessità di considerare i vissuti del personale infermieristico emotivamente provato dai due anni passati ma anche della necessità di ripartire con i progetti rimasti in sospeso. È stato quindi necessario ricreare equilibri e gettare nuova fondamenta.

La Pandemia ha portato a un riconoscimento sociale che ha certamente gratificato gli infermieri e contestualmente ha richiesto una maggiore responsabilizzazione nel contenimento dei costi.

Le figure dell'Esperto Clinico e dell'APN (Advanced Practice Nurse) sono state ulteriormente consolidate. Infatti il profilo infermieristico emerge sempre più quale interlocutore clinico competente e di qualità a tutti i livelli dell'organizzazione, dalla cura al letto del paziente all'elaborazione di nuovi protocolli clinici, fino all'analisi e valutazione di nuovi modelli assistenziali a livello EOC.

Ogni curante è importante e unico. È con questa convinzione che l'Area Infermieristica ha lanciato nel 2021 delle azioni e dei progetti volti a migliorare ulteriormente la gestione del personale, anche attraverso il rafforzamento della leadership e delle competenze dei quadri infermieristici. Questo perché siamo certi che la soddisfazione dei collaboratori, che devono poter lavorare in un ambiente di lavoro stimolante, supportati da una leadership forte, si riflette sulla qualità delle cure erogate ai pazienti e quindi sul loro operato in generale.

La **ricerca infermieristica** ha visto un ulteriore sviluppo grazie alla costituzione di nuovi uffici di ricerca nelle varie sedi ospedaliere (con il mantenimento di un supporto centrale). Diverse sono state le pubblicazioni scientifiche pubblicate in seguito alla ricerca trasversale

condotta sui pazienti con COVID-19. Sempre in tema ricerca, l'Area Infermieristica ha gettato le basi per la creazione di un evento ricorrente di grande rilevanza, organizzando la prima edizione della Giornata dell'Innovazione e Ricerca Infermieristica, con la presentazione di 50 progetti di ricerca, numero che dimostra il crescente interesse in questo ambito. Sempre in tema ricerca, non da ultimo, è stata stipulata una partnership ufficiale tra EOC e SUPSI per consolidarne la collaborazione.

#### Elevato livello in ambito scientifico e di ricerca

Complessivamente nel 2021, nonostante le difficoltà legate alla Pandemia, si è registrato un significativo incremento quantitativo e qualitativo dell'attività di ricerca svolta in EOC rispetto agli anni precedenti, in tutti gli ambiti (ricerca clinica/traslazionale/infermieristica), ma con una significativa prevalenza della ricerca clinica, a conferma del ruolo di EOC come principale centro di ricerca clinica del Cantone.

In particolare, per la prima volta nella storia dell'Ente, le pubblicazioni dei ricercatori EOC su riviste scientifiche internazionali hanno superato la soglia delle 800 nuove pubblicazioni/anno (fonte: PubMed/Medline), la maggior parte delle quali in collaborazione con ricercatori internazionali e nazionali. Sulla base dei dati forniti dal comitato etico cantonale, nel 2021 circa 380 studi scientifici dei ricercatori EOC risultavano in corso e circa 140 sono stati i nuovi studi scientifici attivati. Il finanziamento esterno per la ricerca (grants e donazioni) ha superato CHF 7 Mio.

A sostegno dell'incremento dell'attività di ricerca va segnalato anche l'aumento del personale accademico EOC (affiliato prevalentemente all'Università della Svizzera italiana ed in minor misura ad altre università) per un totale di 95 accademici tra liberi docenti e professori attivi in EOC nel 2021.

Il 2021 è stato inoltre l'anno in cui è iniziata la raccolta del consenso generale della ricerca in EOC.

#### Clinical Trial Unit (CTU-EOC)

Nel 2021 la CTU-EOC ha proseguito le attività volte a sostenere lo svolgimento secondo le regole dell'arte degli studi clinici in EOC-USI. La rete di collaborazioni è stata ulteriormente estesa e sono stati presi a carico 51 progetti di ricerca, con esecuzione di svariate attività inclusa la coordinazione di studi clinici multicentrici. La CTU-EOC ha promosso attivamente diversi studi sul COVID, alcuni dei quali sono stati pubblicati sulle più importanti riviste biomediche internazionali.

È proseguita efficacemente l'attività formativa, registrando il secondo numero di più alto di partecipanti (139). Membro a pieno titolo della Swiss Clinical Trial Organisation (SCTO) dal 2020, nel 2021 la CTU-EOC ha ripreso con successo la responsabilità e coordinazione della "piattaforma sulla sicurezza negli studi clinici" (safety platform).



#### Laboratori di Ricerca Traslazionale (LRT-EOC)

Nel mese di ottobre 2021 i gruppi di ricerca EOC facenti capo ai Laboratori di Ricerca Traslazionale si sono trasferiti nella nuova sede di Bellinzona, nel medesimo edificio nel quale hanno la loro sede l'Istituto di Ricerca in Biomedicina e l'Istituto Oncologico di Ricerca. I nuovi laboratori permettono attualmente a 9 gruppi di proseguire in un'infrastruttura moderna e funzionale progetti di ricerca in differenti discipline, che includono neurologia, cardiologia, nefrologia, chirurgia digestiva, gastroenterologia/epatologia, cardiochirurgia e ortopedia. Maggiori informazioni sono disponibili sulla nuova homepage https://lrteoc.ch/

#### Continua la trasformazione digitale

Il termine "trasformazione digitale" è ormai diventato un leit-motiv per qualunque realtà sia locale che multinazionale e sottende la volontà di aumento di efficienza, andando ad ottimizzare i processi con l'aiuto delle nuove tecnologie.

All'EOC, questo "cammino" è iniziato qualche anno fa con il progetto prioritario del piano strategico 2018-2021 e proseguirà con il prossimo piano strategico. È importante avere sempre in chiaro la declinazione della digitalizzazione per un ospedale multisito quale è l'EOC. Il concetto base è la creazione di valore, concetto non astratto ma oggettivabile e misurabile: le nuove tecnologie digitali con i relativi nuovi processi stanno costituendo il miglior supporto, a volte addirittura il "tutor" per far guadagnare tempo ai nostri collaboratori ed in parallelo migliorando qualità e sicurezza per i nostri pazienti.

Per raggiungere questi risultati concreti stiamo portando avanti decine di progetti di digitalizzazione raccolti in un "business masterplan" coerente ma articolato in 9 aree tematiche, quali ad esempio l'esperienza utente, la dematerializzazione, gli strumenti per una moderna amministrazione.

#### Creare valore per i pazienti e non solo

Negli ultimi anni il tema del valore in sanità è entrato in modo preponderante nelle agende di tutti gli ospedali. Il concetto di "valore per il paziente" mette in relazione la qualità generata, espressa in termini di esiti di salute e soddisfazione del paziente, con i costi - diretti ed indiretti - della prestazione specifica. In questo contesto, hanno preso avvio i primi progetti di definizione dei percorsi clinici dei pazienti trasversalmente alle diverse strutture EOC. I percorsi rappresentano uno degli strumenti a disposizione dei Servizi EOC per incrementare la qualità e la sicurezza dell'assistenza, migliorando l'esperienza individuale di cura dei pazienti e offrendo a questi ultimi un approccio di cura uniforme, coerente a una medicina basata sull'evidenza ed efficiente. Il primo percorso trasversale EOC ha visto la luce all'interno del Servizio EOC di Ortopedia e Traumatologia e ha considerato i pazienti che devono essere sottoposti a protesi di anca. Il percorso sarà attivo nelle diverse sedi EOC dall'estate 2022.

Così come i pazienti, anche i medici del territorio, nel quadro di una presa in carico integrata, sono al centro della nostra attenzione. Preparando pertanto il campo alle azioni che permetteranno di rafforzare l'integrazione e l'ascolto delle necessità dei medici del territorio, abbiamo eseguito un'inchiesta di soddisfazione dei medici invianti. I risultati di quest'ultima, hanno evidenziato delle piste di sviluppo, che saranno approfondite con gruppi di lavoro specifici con i medici del territorio.

#### La privacy nella sanità

Al paziente che entra in contatto con le nostre strutture sanitarie deve essere garantita la più assoluta riservatezza e il più ampio rispetto dei suoi diritti fondamentali e della sua dignità. I dati personali relativi allo stato di salute della persona sono di fatto ritenuti degni di particolare protezione e definiti come "dati sensibili" dalla legge. Al fine di rispondere in modo adeguato alle accresciute esigenze in materia e, non da ultimo, essere coerente ai disposti legislativi e all'evoluzione degli stessi, l'EOC da diversi anni si è dotato di un Data Protection Officer (DPO). Le grandi trasformazioni in atto nei sistemi sanitari mondiali, tra i quali spicca sicuramente il fenomeno della digitalizzazione (cartelle cliniche, scambio di dati, applicativi d'interazione azienda sanitaria versus paziente), impongono un'attenzione continua al presidio del rispetto della tutela del diritto alla riservatezza e confidenzialità (privacy). Presidio che viene garantito in EOC anche attraverso l'erogazione di ore specifiche di formazione obbligatoria dedicate a tutti i collaboratori senza distinzione.

#### Un nuovo ruolo per la comunicazione

A supporto delle diverse Aree della Direzione Generale, delle Sedi Ospedaliere, dei vari Istituti e Servizi la Comunicazione svolge un ruolo importante di integrazione ed armonizzazione dei diversi flussi e scambi informativi. Ruolo strategico che cerca di creare un dialogo continuo tra il fabbisogno della Domanda (pazienti seguiti e potenziali, famiglie e territorio) e l'Offerta erogata e futura. Comunicazione che da sempre si focalizza da un lato verso l'interno (agevolando lo scambio di informazioni, la condivisione dei progetti fra i collaboratori e promuovendo una cultura distintiva e forte trasversalmente all'azienda), dall'altro verso l'esterno raccontando l'evoluzione e i cambiamenti dell'offerta sanitaria, valorizzando le innovazioni introdotte rendendole note e visibili alla popolazione e al Territorio.

Da settembre 2021, per coordinare al meglio le importanti risorse del Servizio, EOC si è dotata di un nuovo Responsabile e ha promosso la creazione di un team sempre più trasversale a livello di Gruppo (sulle diverse sedi ospedaliere) e sempre più strutturato attraverso figure specialistiche con competenze specifiche (content management, social media management, web design management, media relation, comunicazione interna, organizzazione congressi ed eventi).





#### Assetto e organizzazione

L'Ente Ospedaliero Cantonale è un'azienda dello Stato con personalità giuridica propria di diritto pubblico e con sede a Bellinzona. L'EOC è regolato dalla Legge cantonale dell'EOC del 19 dicembre 2000.

"Insieme per curare meglio": un'espressione che rispecchia bene lo spirito del nostro sistema di ospedali pubblici. Una rete che da anni si basa sul modello dinamico di ospedale multisito, con l'obiettivo di essere il più vicino possibile ai bisogni della popolazione e che concentra risorse e soprattutto competenze dando focus diversi a sedi diverse in base ai rispettivi mandati relativi all'offerta sanitaria.

Facendo beneficiare i pazienti dei progressi medici e tecnologici di provata efficacia, l'EOC si distingue per la qualità e la sicurezza delle cure. Combina armoniosamente eccellenza medica e cure incentrate su relazione, ricerca avanzata e formazione di qualità.

La presenza delle strutture sull'intero territorio cantonale consente di garantire ai pazienti un'offerta ospedaliera globale e di prossimità, indipendentemente dal luogo in cui sono richiesti i servizi. Grazie alla multidisciplinarità dell'offerta sanitaria, i pazienti trovano medici di varie specialità riuniti in un'unica struttura. L'EOC rafforza le proprie competenze e completa l'offerta collaborando con altri ospedali e istituti cantonali, nazionali o esteri.

#### Offerta sanitaria

#### Servizi di Medicina

- · Allergologia e Immunologia clinica
- Angiologia
- Dermatologia
- · Disturbi del Comportamento Alimentare
- · Endocrinologia-Diabetologia
- · Gastroenterologia e Epatologia
- Geriatria
- · Infettivologia
- Lipidologia
- Medicina Complementare (Omeopatia, Agopuntura)
- · Medicina da Viaggio
- Medicina Interna
- · Nefrologia ed Emodialisi
- Nutrizione Clinica
- · Medicina Carceraria
- · Medicina dello Sport
- Pneumologia
- Reumatologia

#### Servizi di Chirurgia

- · Chirurgia Generale
- · Chirurgia della Mano
- · Chirurgia Maxillo-Facciale
- · Chirurgia dell'Obesità
- · Chirurgia Plastica, Ricostruttiva ed Estetica
- · Chirurgia Robotica
- Chirurgia Toracica
- · Chirurgia Vascolare
- · Chirurgia Viscerale
- · Cura Ferite
- Otorinolaringoiatria
- Ortopedia e Traumatologia
- Urologia

#### Servizi di Cardiologia

- Cardioanestesia
- Cardiochirurgia
- Cardiologia
- · Cardiologia Interventistica

#### Servizi di Ginecologia e Ostetricia

- Endometriosi
- · Ginecologia Generale
- · Ginecologia Oncologica
- Medicina della Fertilità
- Medicina Materno Fetale
- Ostetricia
- Senologia
- · Uroginecologia

#### Servizi di Oncologia

- Ematologia
- · Genetica Medica
- · Medicina Palliativa e di Supporto
- Oncologia Medica
- · Psico-Oncologia
- · Radio-Oncologia / Radioterapia
- Senologia
- · Trapianti Cellule Staminali Autologhe

#### Servizi di Pediatria

- · Allergologia e Immunologia Pediatrica
- · Cardiologia Pediatrica
- · Chirurgia Pediatrica
- · Emato-Oncologia Pediatrica
- Endocrinologia-Diabetologia Pediatrica
- Gastroenterologia e Epatologia Pediatrica
- Ginecologia Pediatrica
- Infettivologia Pediatrica
- Medicina dell'Età Evolutiva
- · Nefrologia Pediatrica
- Neonatologia
- Neuropediatria
- Ortopedia Pediatrica
- Pneumologia Pediatrica
- Reumatologia Pediatrica

#### Servizi di Riabilitazione

- · Fisioterapia ed Ergoterapia
- Riabilitazione Cardiologica
- · Riabilitazione Generale
- · Riabilitazione Geriatrica
- · Riabilitazione Internistica Oncologica
- · Riabilitazione Muscolo Scheletrica
- · Riabilitazione Polmonare

#### Servizi di Farmacologia

- Farmacologia
- Farmacovigilanza
- Tossicologia Clinica
- Servizio di Farmacia

#### Servizi di Neurologia

- Neuroanestesia
- Neurochirurgia
- Neurologia
- Neuroradiologia
- Oftalmologia
- Psichiatria e Psicoterapia

#### Servizi dell'Area Critica

- Anestesiologia
- Medicina Intensiva
- Medicina d'Urgenza

#### Servizi di Imaging

- Medicina Nucleare
- · Radiologia Diagnostica
- · Radiologia Interventistica

#### Servizi Medici di Supporto

- Logopedia
- Medicina di Laboratorio (Genetica, Immunologia, Chimica Clinica, Ematologia e Microbiologia)
- Servizio di Accertamento Medico

## Statistiche delle attività

	2021	2020
Attività stazionaria acuta		
Giornate di cura (Swiss DRG) <sup>1</sup>	232'782	219'295
assicurazione di base	187'916	178'086
assicurazione semiprivata	21'380	19'528
assicurazione privata	23'486	21'681
Pazienti <sup>1</sup>	37'696	34'302
domiciliati nel Canton Ticino	34'718	31'899
domiciliati in altri cantoni	1'837	1'464
domiciliati all'estero	1'141	939
Neonati	1'513	1'472
Pazienti ricoverati nel reparto di Medicina Intensiva <sup>2</sup>	4'505	3'459
Degenza media in giorni	6.18	6.39
Letti secondo la Pianificazione ospedaliera cantonale	852	822
Casemix - index <sup>3</sup>	1.22860	1.16458
Casi fatturati	36'589	33'161
Caseload	44'953	38'619
Attività stazionaria sub-acuta		
Giornate di cura	10'829	10'466
assicurazione di base	10'829	10'466
assicurazione semiprivata	0	0
assicurazione privata	0	0
Pazienti	472	466
domiciliati nel Canton Ticino	472	465
domiciliati in altri cantoni	0	0
domiciliati all'estero	0	1
Degenza media in giorni	22.94	22.46
Letti secondo la Pianificazione ospedaliera cantonale	45	45
Attività stazionaria riabilitazione		
Giornate di cura	36'428	32'194
assicurazione di base	28'043	24'679
assicurazione semiprivata	4'138	3'509
assicurazione privata	4'247	4'006
Pazienti	1'734	1'556
domiciliati nel Canton Ticino	1'608	1'473
domiciliati in altri cantoni	62	46
domiciliati all'estero	64	37
Degenza media in giorni	21.01	20.69
Letti secondo la Pianificazione ospedaliera cantonale	120	120

continua nella pagina seguente > > >

	2021	2020
Attività ambulatoriale		
Attività ambulatoriale in punti nei Servizi medico tecnici	216'236'887	181'036'676
Numero di consulti ambulatoriali TARMED	622'706	471'135
Attività di laboratorio		
Analisi e richieste		
richieste di analisi	932'273	850'509
totale analisi effettuate	14'096'572	13'542'332
media analisi per richiesta	15.1	15.9
Le 5 analisi più richieste nel 2020 e nel 2019		
creatinina	168'602	157'846
potassio	148'429	146'541
sodio	150'715	147'395
proteina c-reattiva (CRP)	123'189	123'173
emogramma V	111'788	107'417
Attività in punti	47'202'864	48'809'724
a favore di pazienti degenti	20'088'167	18'625'163
a favore di pazienti ambulatoriali	27'114'697	30'184'561

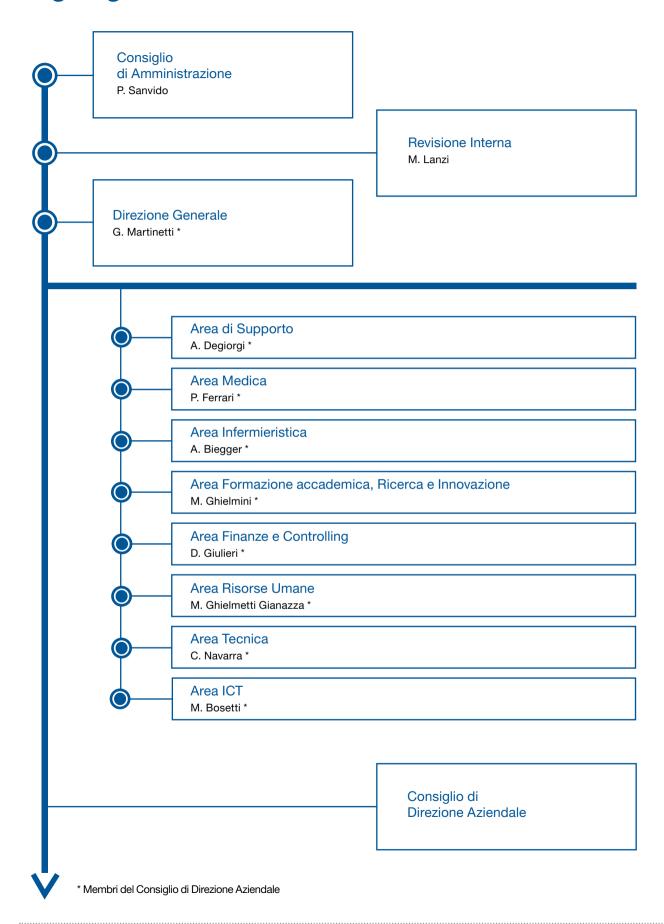
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Compresi i neonati, i pazienti rientrati nei 18 giorni di dimissione non sono stati raggruppati <sup>2</sup> Pazienti che hanno trascorso almeno una giornata di cura in medicina intensiva <sup>3</sup> Nel 2021 SwissDRG versione 10.0

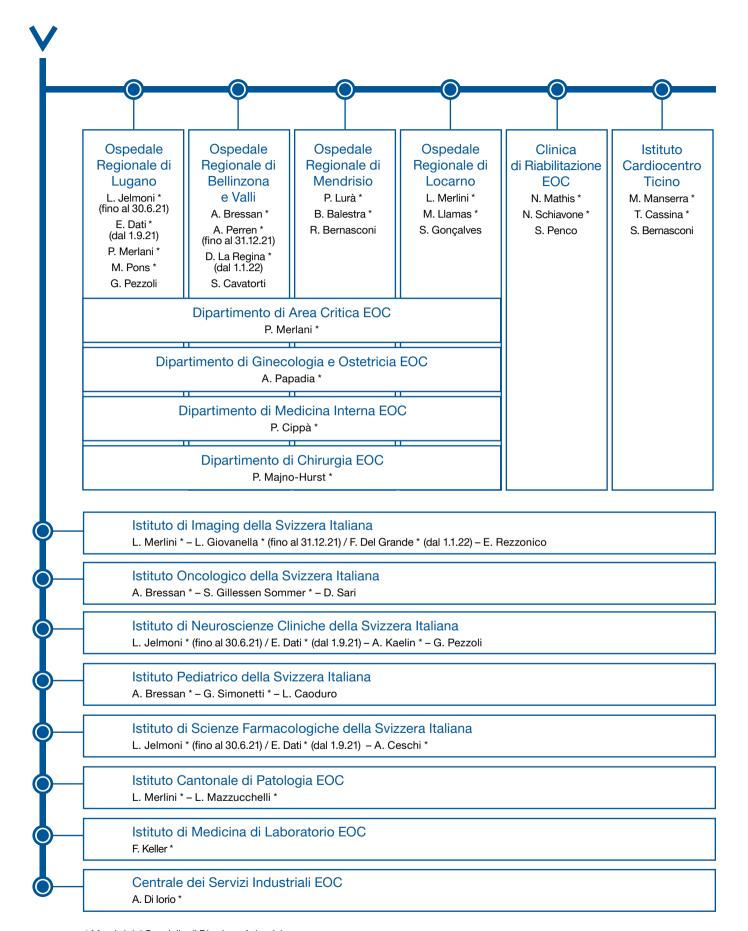
#### Trasparenza sulle remunerazioni

Aggiungiamo al bilancio sociale RU un elemento di trasparenza, così come da impegno verso il Parlamento, che indica il volume complessivo delle retribuzioni accordate nel 2021 alla Direzione Generale:

Stipendi fissi	O	2'423'806
Parte variabile	CHF	342'356
Prestazioni accessorie	CHF	0
Totale	CHF	2'766'161

## Organigramma





<sup>\*</sup> Membri del Consiglio di Direzione Aziendale

## Consiglio di Amministrazione



### **Direzione Generale**



Capo Area Formazione accademica,

Ricerca e Innovazione

\* Membri della Direzione Generale ristretta

## Nomine e gruppi di lavoro trasversali

#### Primari e viceprimari nominati nel 2021

PD Dr. med. Stefano Cafarotti Primario Chirurgia Toracica EOC

#### Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli

Dr. med. Ramon Pini Viceprimario Chirurgia

Dr. med. Giuseppe Allegranza Sostituto primario Medicina Interna

Dr. med. Paolo Gaffurini Primario Servizio di Ortopedia e Traumatologia EOC

#### Ospedale Regionale di Locarno

Dr. med. Mauro Molina Viceprimario Ortopedia

Prof. Dr. med. Adam Ogna Primario Medicina Interna

Dr. med. Michele Marengo Primario Chirurgia

Dr. med. Matteo Mombelli Viceprimario Medicina Interna

#### Istituto di Neuroscienze Cliniche della Svizzera Italiana

Prof. Dr. med. Andrea Cardia Primario Neurochirurgia

#### Ospedale Regionale di Lugano

Prof. Dr. med. Christian Candrian Primario Servizio di Ortopedia e Traumatologia EOC

#### Istituto Cardiocentro Ticino

Prof. Dr. med. Enrico Ferrari Viceprimario Cardiochirurgia

#### Altre nomine

#### Istituto Pediatrico della Svizzera Italiana

Dr. med. Pierluigi Brazzola Responsabile sede Istituto Pediatrico della Svizzera Italiana presso l'Ospedale Regionale di Lugano



#### Gestione della qualità

Qualità e sicurezza dei pazienti sono costantemente al centro delle nostre attenzioni. Esse rappresentano un valore fondamentale per l'EOC e per tutti i suoi collaboratori, che giornalmente si impegnano per garantire un servizio che possa rispondere alle esigenze e alle aspettative dei pazienti.

Qualità e sicurezza sono elementi dinamici, condizionati da fattori esterni, quali i bisogni dei pazienti, il contesto sociale e/o economico e i diversi partner dell'EOC. La conoscenza e il monitoraggio costante di questi fattori permettono il miglioramento continuo della qualità e della sicurezza dei pazienti.

I principi alla base del nostro sistema di gestione della qualità sono quelli della trasparenza, della responsabilità, della collaborazione e del coinvolgimento.

Non è possibile gestire e governare ciò che non si conosce. Risulta pertanto fondamentale rendere trasparente la nostra organizzazione, le nostre attività e i nostri risultati, sia all'interno della struttura sia all'esterno della stessa, verso l'opinione pubblica. Questa trasparenza contribuisce al coinvolgimento del paziente. Una visione moderna della medicina non può prescindere dal coinvolgimento dei pazienti: le valutazioni sulla qualità dell'assistenza devono pertanto includere il punto di vista dei pazienti; parallelamente i pazienti devono essere coinvolti, secondo le modalità più adeguate, nel processo diagnostico-terapeutico-assistenziale.

A tutti i collaboratori dell'EOC sono attribuite delle responsabilità, tra le quali quella di valutare e controllare periodicamente il proprio operato, contribuire alla trasparenza e lavorare in modo professionale, competente ed etico, prestando costantemente attenzione alla sicurezza dei pazienti. Sicurezza e, più in generale, qualità, sono un lavoro di squadra ed è possibile raggiungere elevati standard di qualità unicamente tramite la collaborazione multidisciplinare e interdisciplinare, che coinvolga tutti i professionisti sanitari implicati nella cura del paziente.

Le attività di promozione e miglioramento della qualità delle cure e della sicurezza dei pazienti condotte all'EOC integrano tre distinti approcci:

- l'approccio organizzativo-manageriale, che promuove l'efficienza dell'organizzazione attraverso una visione d'insieme (sistemica) delle problematiche;
- l'approccio tecnico-professionale, basato sulle prove di efficacia, volto a promuovere l'appropriatezza e l'efficacia clinica;
- l'approccio relazionale, che promuove la qualità del rapporto con il paziente e con le organizzazioni e i professionisti partner, contribuendo alla loro soddisfazione.

Per informazioni di dettaglio relative alla qualità e alla sicurezza dei pazienti nelle nostre strutture si rimanda al rapporto qualità, pubblicato sul sito www.info-ospedali.ch.

#### Gestione dei rischi e sistema di controllo interno

Il Consiglio di Amministrazione promuove una gestione dei rischi strutturata, integrata nei processi aziendali, orientata al paziente e al collaboratore e volta al miglioramento continuo dell'azienda.

L'obiettivo del processo è quello di dirigere e pilotare l'azienda in funzione dei propri rischi, alfine di sostenere il processo strategico. Il Consiglio di Amministrazione delega alla Direzione Generale la responsabilità di definire le modalità e di coordinare il processo di gestione del rischio. Il processo di gestione dei rischi prevede quattro fasi distinte: analisi dei rischi, trattamento dei rischi, sorveglianza e revisione, comunicazione.

Nel corso del 2021 hanno continuato a essere oggetto di monitoraggio i rischi legati al contesto esterno, non strettamente correlati all'attività dell'EOC e sui quali quest'ultimo può intervenire soltanto in minima parte, così come i rischi operativi, definiti come rischi per i



quali ad oggi sono state attuate le azioni di mitigazione identificabili. I rischi riconosciuti come prioritari sono invece oggetto di analisi approfondita, volta a identificare le azioni di mitigazione più pertinenti, che saranno successivamente messe in atto.

La crisi pandemica ha generato nuove implicazioni in ambito di protezione e confidenzialità dei dati e, soprattutto, ha avuto un impatto considerevole in ambito finanziario, pertanto per il 2021 sono stati riproposti i rischi prioritari legati alla privacy/confidenzialità dei dati e ai ricavi mancanti/autofinanziamento insufficiente. A questi si sono aggiunti due nuovi rischi inerenti la gestione dei magazzini e la gestione della crisi.

Nel corso del 2021 è stata inoltre svolta la revisione della Direttiva Gestione rischi EOC, nell'ambito della quale è stata rivista la classificazione dei rischi che a partire dal 2022 sarà definita come segue:

- rischi clinici operativi;
- rischi clinici legali;
- rischi aziendali amministrativi;
- · rischi aziendali politici.

Il sistema di controllo interno dell'EOC, implementato per l'ambito finanziario e contabile, è sottoposto annualmente a revisione interna, volta a valutare l'efficacia e l'efficienza dei controlli chiave implementati in ambito finanziario e contabile. Tali verifiche attestano il rispetto delle normative previste per le società di diritto privato.

#### Revisione interna

La revisione interna è subordinata al Consiglio di Amministrazione. Lo scopo dell'attività di revisione interna è di determinare se i sistemi di gestione del rischio, di controllo, di conduzione e vigilanza, disegnati e implementati dall'EOC, sono adeguati e funzionanti in modo tale da assicurare le seguenti finalità:

- l'aderenza alla strategia aziendale è garantita;
- i rischi a tutti i livelli sono identificati e gestiti in modo appropriato;
- le informazioni finanziarie, gestionali e operative rilevanti sono accurate, affidabili e aggiornate;
- le attività aziendali e dei collaboratori rispettano regolamenti, direttive e procedure interne, nonché leggi e ordinanze cantonali e federali;
- le risorse aziendali sono adeguatamente protette e utilizzate secondo criteri di economicità ed efficienza;
- la qualità e il miglioramento continuo sono integrati nei processi di controllo aziendali;
- le relazioni tra organi dell'EOC e unità organizzative avvengono in modo ottimale.



#### Obiettivi

EOC si è posto l'obiettivo di monitorare annualmente il consumo energetico di ogni vettore utilizzato e il consumo di acqua potabile.

#### Tabella riassuntiva dei consumi 2021

Sito, Ospedale, sede	Elettricità kWh	<b>Gasolio</b> litri	<b>Gas</b> m³	Cippato m <sup>3</sup>	Acqua m³	Sup. risc. m²
Lugano, Civico*	7'716'011	20'836	722'018	0	68'417	58'733
Lugano, Italiano	2'581'867	160	232'286	0	10'947	incl. nel Civico
Bellinzona, San Giovanni**	5'449'303	0	0	0	44'801	32'188
Mendrisio, Beata Vergine	3'101'328	0	257'391	0	30'038	19'506
Locarno, La Carità	8'942'086	0	0	0	28'656	20'392
Faido	636'234	150'332	0	0	8'827	8'810
Acquarossa	314'511	0	0	0	9'639	5'798
Novaggio, Clinica	838'932	69'559	0	1'574	12'539	14'101
Biasca, Servizi Industriali**	2'380'811	0	184'001	0	46'484	4'486
Teleriscaldamenti**	9'920'919				•	•••••
Totale EOC	41'882'002	240'887	1'395'696	1'574	260'348	164'014

<sup>\*</sup>Comprende anche i consumi dell'Istituto Cardiocentro Ticino

#### Tabella riassuntiva dei consumi 2020

Sito, Ospedale, sede	<b>Elettricità</b> kWh	<b>Gasolio</b> litri	<b>Gas</b> m³	<b>Cippato</b> m³	Acqua m <sup>3</sup>	<b>Sup. risc.</b> m²
Lugano, Civico*	8'513'092	19'584	972'345	0	86'652	58'733
Lugano, Italiano	2'455'423	80	206'151	0	26'560	incl. nel Civico
Bellinzona, San Giovanni**	5'401'692	0	0	0	40'903	32'188
Mendrisio, Beata Vergine	2'984'573	0	210'160	0	35'370	19'506
Locarno, La Carità	9'617'904	0	0	0	37'414	20'392
Faido	678'302	139'676	0	0	10'110	8'810
Acquarossa	370'779	130'051	0	0	8'211	5'798
Novaggio, Clinica	828'530	163'250	0	186	12'118	14'101
Biasca, Servizi Industriali**	2'122'897	0	234'800	0	74'772	4'486
Teleriscaldamenti**	8'458'817					
Totale EOC	41'432'009	452'641	1'623'456	186	332'110	164'014

<sup>\*</sup>Comprende anche i consumi dell'Istituto Cardiocentro Ticino

#### Tendenze rilevanti

Nel 2021 risulta un consumo energetico totale di 56'852'036 kWh (nel 2020/19 rispettivamente di 58'676'083 kWh, 61'054'032 kWh) Si conferma globalmente una stabilità nel consumo energetico totale in lieve diminuzione.

<sup>\*\*</sup>Teleriscaldamento

<sup>\*\*</sup>Teleriscaldamento





#### Relazione annuale

### Conti - Qualità e trasparenza dei conti

L'EOC dal 2012 adotta i principi Swiss GAAP FER e dal 2013 è certificato REKOLE. Nel 2021 vi è stata la ricertificazione REKOLE ottenuta con successo. Grazie agli annuali audit esterni, EOC assicura la correttezza dei dati e mantiene un elevato grado di qualità delle informazioni derivanti sia dalla contabilità finanziaria che dalla contabilità analitica. Annualmente, tramite un audit da parte di terzi, si procede alla verifica della codifica SwissDRG determinante per la fatturazione dei casi stazionari. Tutte le revisioni esterne effettuate per l'esercizio 2021 hanno confermato la correttezza nonché l'alta qualità dei dati forniti da EOC.

### Conto economico

Anche il 2021 è stato un anno segnato dalla pandemia COVID, sebbene in modo diverso. Un grande grazie va ai nostri collaboratori che se pur confrontati con le varie ondate e varianti di COVID hanno permesso di far fronte a un aumento dei casi, sia ambulatoriali che in degenza.

Il 2021 è stato anche l'anno di integrazione dell'Istituto Cardiocentro Ticino.

La gestione differente della Pandemia, così come l'integrazione del Cardiocentro, hanno portato un netto aumento dei pazienti acuti nel 2021 pari al 9.9% a 37'696 (2020: 34'302). Nel 2021 sono stati curati 1'474 pazienti COVID (nel 2021 2'195).

Anche l'indice di gravità dei pazienti (casemix index) è aumento attestandosi al 1.22860 (2020: 1.16458), con un aumento del 5.5% rispetto all'anno precedente.

Le giornate di degenza in ambito riabilitativo sono aumentate del 13.2% a 36'428 (2020: 32'194).

Anche in ambito ambulatoriale vi è stato un forte aumento di attività, rispetto all'anno precedente, del 19.4% con 216'236'887 punti

(2020: 181'036'676, 2019: 204'451'200). Molto importante l'aumento dell'attività della Clinica di Laboratorio EOC con l'esecuzione di 117'000 test COVID (2020: 65'500).

I ricavi d'esercizio sono quindi aumentati del 16.6% a CHF 845 mio (+CHF 120.3 mio). Circa due terzi del fatturato proviene dall'ambito stazionario, mentre un terzo proviene dall'ambito ambulatoriale.

La Pandemia ha ancora avuto un importante effetto anche sui costi con costi COVID (personale in aggiunta, fabbisogno medico, trasporti) per circa CHF 10.5 mio. A confronto con l'anno precedente, i costi d'esercizio sono aumentati del 11.5% a CHF 824.3 mio (+CHF 85.3 mio). I costi del personale sono aumentati del 9.4% a CHF 587.6 mio (+CHF 50.6 mio), confermando la proporzione del 71% dei costi d'esercizio. Il personale a fine 2021 era di 4'924 unità a tempo pieno (fine 2020: 4'469). Questo aumento comprende in particolare il personale del Cardiocentro integrato nell'EOC con il 2021. I rimanenti costi d'esercizio sono aumentati del 17.2% a CHF 236.6 mio (+CHF 34.7 mio).

Nel 2021 si è tornati a un risultato operativo prima degli ammortamenti e interessi (EBITDA) nuovamente positivo con un utile di 20.8 mio (2020: perdita di 14.2 mio) e il margine quale indicatore importante pari al 2.5% (2020: -2%) dei ricavi d'esercizio.

L'esercizio 2021 chiude con un utile di CHF 2.7 mio (2020: perdita 54.6 mio). Utile dopo lo scioglimento del fondo ammortamento pari a CHF 12.8 mio e il ricavo straordinario dato dalla risoluzione da parte del Cantone di coprire in parte i costi COVID del 2020 con un contributo pari a CHF 12.1 mio. Resta in sospeso la decisione su un eventuale rimborso dei mancati ricavi 2020 e un ulteriore rimborso sui costi COVID 2021.

La perdita prima dello scioglimento del fondo ammortamento e al risultato estraneo e straordinario ammonta a CHF 22.6 mio (2020: perdita di 63.4 mio).





#### Bilancio

La quota di capitale proprio corrisponde al 27.9% stabile rispetto all'anno precedente (2020: 27.8%), ma ancora inferiore rispetto al 2019 in cui si attestava ad un 39%. Erosione dovuta alla perdita importante subita nel 2020.

Malgrado la Pandemia, EOC ha continuato ad investire somme importanti. Nell'anno d'esercizio le immobilizzazioni materiali sono ammontate a CHF 46.7 mio, di cui CHF 33.4 mio in immobili e CHF 13.3 mio in macchinari, attrezzature mediche e altre immobilizzazioni materiali. Gli investimenti in corso d'opera sono valutati a CHF 53.4 mio, quelli in immobilizzazioni immateriali ammontano a CHF 1 mio e concernono principalmente applicazioni informatiche.

Le immobilizzazioni materiali sono state ammortizzate per CHF 40.8 mio; quelle immateriali per CHF 3.2 mio secondo le norme previste dall'associazione nazionale "H+ Gli ospedali svizzeri".

### Proposta di attribuzione del risultato d'esercizio CHF 2.7 mio

Si propone di destinare al Fondo di ricerca dell'EOC CHF 1 mio. L'eccedenza restante sarà da accreditare sui risultati riportati. Come si avrà la decisione da parte del Cantone per un'eventuale copertura dei mancati ricavi 2020 si potrà definire lo scioglimento del fondo risultato d'esercizio COVID e stabilire in quale misura addebitare la perdita restante sul Fondo di compensazione rischi finanziato dal Cantone Ticino (da stabilire secondo i risultati economici dei singoli ambiti di attività e in accordo con il Dipartimento della sanità e della socialità).

# **Conto annuale**

### Bilancio

Importi in CHF 1'000	Nota	31.12.2021	31.12.2020	Δ	Δ %
Attivi					
Mezzi liquidi	1	3'093	2'764	329	11.9%
Crediti per forniture e prestazioni	2	98'361	89'435	8'926	10.0%
Altri crediti a breve termine	3	8'524	10'607	-2'083	-19.6%
Rimanenze	4	33'666	34'648	-982	-2.8%
Ratei e risconti attivi	5	16'681	16'186	495	3.1%
Totale attivi circolanti		160'325	153'640	6'685	4.4%
Immobilizzazioni materiali	6	399'900	379'948	19'952	5.3%
Immobilizzazioni finanziarie	7	183	157	26	16.6%
Immobilizzazioni immateriali	8	7'038	5'133	1'905	37.1%
Totale attivi fissi		407'121	385'238	21'883	5.7%
Totale attivi		567'446	538'878	28'568	5.3%
Passivi					
Debiti per forniture e prestazioni	9	40'196	42'711	-2'515	-5.9%
Debiti finanziari a breve termine	10	130'000	164'702	-34'702	-21.1%
Altri debiti a breve termine	11	3'382	4'736	-1'354	-28.6%
Accantonamenti a breve termine	12	4'377	4'509	-132	-2.9%
Ratei e risconti passivi	13	72'238	63'740	8'498	13.3%
Totale capitale di terzi a breve termine		250'193	280'398	-30'205	-10.8%
Debiti finanziari a lungo termine	10	130'000	80'000	50'000	62.5%
Accantonamenti a lungo termine	12	27'803	27'522	281	1.0%
Fondi a scopo vincolato	14	901	1'046	-145	-13.9%
Totale capitale di terzi a lungo termine		158'704	108'568	50'136	46.2%
Totale capitale di terzi		408'897	388'966	19'931	5.1%
Capitale di dotazione		42'394	36'685	5'709	15.6%
Fondo compensazione rischi finanziato			•••••	•••••	
dal Cantone Ticino		19'444	19'444		
Fondo ammortamento		63'253	68'469	-5'216	-7.6%
Fondi di ricerca e donazioni	14	28'963	23'502	5'461	23.2%
Risultati riportati		46'266	56'372	-10'106	-17.9%
Risultato COVID		-44'454	······	-44'454	
Risultato d'esercizio		2'683	-54'560	57'243	-104.9%
Totale capitale proprio		158'549	149'912	8'637	5.8%
Totale passivi		567'446	538'878	28'568	5.3%

### Conto economico

Importi in CHF 1'000	Nota	2021	2020	Δ	Δ %
Dispui de famiture e proctacioni	15	787'068	671'913	115'155	17.1%
Ricavi da forniture e prestazioni  Altri ricavi d'esercizio	16	51'682	46'840	4'842	10.3%
Contributi per mandati e prestazioni	17	6'293	6'025	268	4.4%
di interesse generale		0.4510.40	7041770	400,005	40.00/
Ricavi d'esercizio		845'043	724'778	120'265	16.6%
Costi del personale	18	-587'611	-537'039	-50'572	9.4%
Costo del fabbisogno medico	19	-145'067	-116'122	-28'945	24.9%
Altri costi d'esercizio	20	-91'577	-85'835	-5'742	6.7%
Costi d'esercizio					
(senza ammortamenti e interessi)		-824'255	-738'996	-85'259	11.5%
Risultato operativo prima di					
ammortamenti e interessi (EBITDA)		20'788	-14'218	35'006	-246.2%
Indicatore EBITDA / ricavi d'esercizio		2.5%	-2.0%		
Ammortamenti immobilizzazioni materiali	6	-40'208	-46'362	6'154	-13.3%
Ammortamenti immobilizzazioni immateriali	8	-3'150	-2'773	-377	13.6%
Ammortamenti		-43'358	-49'135	5'777	-11.8%
Risultato operativo (EBIT)		-22'570	-63'353	40'783	-64.4%
			•		
Ricavi finanziari		2'035	466	1'569	336.7%
Costi finanziari		-1'319	-1'039	-280	26.9%
Risultato finanziario		716	-573	1'289	-225.0%
Ricavi estranei all'esercizio		1'111	1'140	-29	-2.5%
Ricavi straordinari all'esercizio		12'173	0	12'173	
Costi estranei all'esercizio		-758	-741	-17	2.3%
Risultato estraneo e straordinario all'esercizio	21	12'526	399	12'127	3'039.3%
Attribuzione ai fondi a scopo vincolato	14	-216	-745	529	-71.0%
Impiego di fondi a scopo vincolato	14	361	397	-36	-9.1%
Risultato dei fondi a scopo vincolato		145	-348	493	-141.7%
Risultato d'esercizio 1					
(prima del risultato dei fondi del capitale proprio)		-9'183	-63'875	54'692	-85.6%
Attribuzioni ai fondi di ricerca e donazioni	14	-18'919	-16'645	-2'274	13.7%
Impiego di fondi di ricerca e donazioni	14	17'944	13'960	3'984	28.5%
Risultato dei fondi di ricerca e donazioni		-975	-2'685	1'710	-63.7%
Impiego fondo ammortamento		12'841	12'000	841	7.0%
Risultato dei fondi del capitale proprio		11'866	9'315	2'551	27.4%
Risultato d'esercizio 2		2'683	-54'560	57'243	-104.9%

### Conto dei flussi di mezzi

Importi in CHF 1'000	2021	2020
Flusso finanziario dell'attività operativa		
Risultato d'esercizio	2'683	-54'560
Rettifiche per posizioni non monetarie:		······
Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni	43'997	49'773
Impiego fondo ammortamento del capitale proprio	-12'841	-12'000
Integrazione ICCT - fondo ammortamento 21900	7'625	0
Integrazione ICCT - capitale proprio	5'709	0
Integrazione ICCT - fondi	4'191	0
+ Aumento accantonamenti	149	1'616
Variazione fondi a scopo vincolato	-145	348
Variazione fondi di ricerca e donazioni	1'270	2'595
Variazione della sostanza circolante netta:	•	
+ Diminuzione / - Aumento crediti per forniture e prestazioni	-8'926	3'967
- Aumento altri crediti a breve termine e ratei e risconti attivi	1'588	-9'849
- Aumento / + Diminuzione delle rimanenze	982	-9'818
+ Aumento debiti per forniture e prestazioni	-2'515	14'631
+ Aumento / - Diminuzione altri debiti a breve termine e ratei e risconti passivi	7'144	7'658
= Totale flusso finanziario netto dell'attività operativa (cash flow operativo)	50'911	-5'639
Flusso finanziario dell'attività d'investimento	40/700	4.414.00
Investimenti in immobilizzazioni materiali	-46'738	-44'438
Disinvestimenti in immobilizzazioni materiali	0	0
Ricavo straordinario disinvestimento in immobilizzazioni materiali	-72	0
Investimenti in immobilizzazioni finanziarie		_
Disinvestimenti in immobilizzazioni finanziarie	-26	0
	0	5
Investimenti in immobilizzazioni immateriali	0 -4'283	-3'552
Sussidi e contributi da terzi	0 -4'283 60	5 -3'552 178
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti	0 -4'283 60 -14'821	5 -3'552 178 0
Sussidi e contributi da terzi	0 -4'283 60	5 -3'552 178
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti	0 -4'283 60 -14'821	5 -3'552 178 0
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento	0 -4'283 60 -14'821	5 -3'552 178 0
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento Flusso finanziario dell'attività di finanziamento	0 -4'283 60 -14'821 -65'880	5 -3'552 178 0 - <b>47'807</b>
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti  = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento  Flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Accensione di finanziamenti	0 -4'283 60 -14'821 -65'880	5 -3'552 178 0 -47'807
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti  = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento  Flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Accensione di finanziamenti  Rimborso di finanziamenti	0 -4'283 60 -14'821 -65'880 85'000 -69'702	5 -3'552 178 0 - <b>47'807</b> 69'702 -40'000
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti  = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento  Flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Accensione di finanziamenti  Rimborso di finanziamenti  = Totale flusso finanziario dell'attività di finanziamento	0 -4'283 60 -14'821 -65'880 85'000 -69'702 15'298	5 -3'552 178 0 -47'807 69'702 -40'000 29'702
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti  = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento  Flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Accensione di finanziamenti  Rimborso di finanziamenti  = Totale flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Variazione netta dei mezzi liquidi  Verifica variazione mezzi liquidi	0 -4'283 60 -14'821 -65'880 85'000 -69'702 15'298	5 -3'552 178 0 -47'807 69'702 -40'000 29'702
Sussidi e contributi da terzi Integrazione ICCT - investimenti  = Totale flusso finanziario netto dell'attività d'investimento  Flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Accensione di finanziamenti  Rimborso di finanziamenti  = Totale flusso finanziario dell'attività di finanziamento  Variazione netta dei mezzi liquidi	0 -4'283 60 -14'821 -65'880 85'000 -69'702 15'298	5 -3'552 178 0 -47'807 69'702 -40'000 29'702 -23'744

### Prospetto della variazione del capitale proprio

Importi in CHF 1'000	Nota	Capitale di dotazione	Fondo compens. rischi finanziato dal Cantone Ticino	Fondo ammorta- mento	Fondi di ricerca e donazioni	Risultati riportati	Risultati COVID	Risultato d'esercizio	Totale capitale proprio
——————————————————————————————————————			1101110						
Capitale proprio al 1° gennaio 2020		36'685	17'006	80'469	18'907	56'229	0	4'581	213'877
Scioglimento fondo compensazione rischi finanziato dal Cantone									
Ticino			2'438		0			-2'438	0
Attribuzione a risultati riportati					2'000	143		-2'143	0
"Contributo di solida- rietà al Cantone Ticino"						0			0
Attribuzione ai fondi					4010.45				1010.15
del capitale proprio	14				16'645		······································		16'645
Scioglimento di fondi del capitale proprio	14				-13'960				-13'960
Fondi chiusi o riattribuiti			0		-90	······································	······································		-90
Impiego fondo ammortamento		······································		-12'000	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		-12'000
Risultato d'esercizio 2020				······································				-54'560	-54'560
Capitale proprio al 31 dicembre 2020		36'685	19'444	68'469	23'502	56'372	0	-54'560	149'912
Scioglimento fondo compensazione rischi finanziato dal Cantone									
Ticino	······		0	<u>.</u>	0	······································	······································	0	0
Attribuzione a risultati riportati						-10'106		54'560	44'454
Integrazione ICCT		5'709	······································	7'625	4'191		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	······································	17'525
Attribuzione ai fondi		•	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•	•••		•	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
del capitale proprio	14				18'919		-44'454		-25'535
Scioglimento di fondi del capitale proprio	14				-17'944				-17'944
Fondi chiusi o riattribuiti			0		295				295
Impiego fondo ammortamento	•	•		-12'841	•	•	•		-12'841
Risultato d'esercizio 2021		······································					······································	2'683	2'683
Capitale proprio al 31 dicembre 2021		42'394	19'444	63'253	28'963	46'266	-44'454	2'683	158'549

- Nel rispetto di quanto richiesto dal Dipartimento della sanità e della socialità il "fondo ammortamento", creato al 1. gennaio 2012
  nell'ambito della conversione agli Swiss GAAP FER per un importo pari a CHF 168.6 mio e incluso a bilancio al 31.12.2021 per un
  importo residuo di CHF 63.3 mio, verrà sciolto completamente entro il 2026 con importi annuali di CHF 12 mio fino al 2025 e di
  CHF 8.5 mio nel 2026.
- Con l'integrazione dell'Istituto Cardiocentro Ticino al 01.01.2021 il "fondo ammortamento" è stato accreditato di CHF 7.6 mio, verrà sciolto completamente entro il 2029 con importi annuali di CHF 0.84 mio fino al 2028 e di CHF 0.90 nel 2029.



### Allegato al Conto annuale

### Ragione sociale, personalità giuridica e sede

L'Ente Ospedaliero Cantonale (EOC) è un'azienda cantonale con personalità giuridica propria di diritto pubblico e con sede a Bellinzona. L'EOC è regolato dalla Legge cantonale sull'EOC del 19 dicembre 2000.

### Principi contabili

Il conto annuale 2021 dell'EOC è stato allestito nel rispetto delle regole emesse da "H+ Gli ospedali svizzeri", l'associazione nazionale degli ospedali, delle cliniche e degli istituti di cura pubblici e privati svizzeri. Inoltre, a partire dal 2012, il conto annuale viene redatto secondo le raccomandazioni Swiss GAAP FER, le quali garantiscono una maggiore trasparenza permettendo nel contempo un miglioramento sensibile per quanto che concerne la confrontabilità con altri istituti.

I principi di valutazione si basano generalmente sui costi storici d'acquisto o di produzione. Vale il principio della valutazione singola di attivi e passivi. Di seguito, le posizioni più importanti.

### Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono esposti a bilancio al valore nominale e comprendono averi di cassa e conti bancari.

### Crediti per forniture e prestazioni

Questa posizione contiene i crediti a breve termine derivanti dall'attività ospedaliera ordinaria. I crediti sono iscritti a valori nominali. Le rettifiche di valore necessarie sotto l'aspetto economico aziendale vengono adeguatamente considerate tramite il delcredere, secondo una valutazione delle scadenze e del rischio di mancato incasso. Oltre alle rettifiche di valore individuali, vengono infatti eseguite anche rettifiche di valore forfettarie per meglio coprire i rischi di mancato incasso.

### Criteri per il calcolo del delcredere:

I crediti importanti (> CHF 10'000.- per gli ambulatoriali e > CHF 30'000.- per i degenti) vengono valutati singolarmente.

Le fatture ai pazienti in mora con i premi delle casse malati vengono valutate singolarmente. Per i crediti rimanenti viene eseguita una valutazione forfettaria considerando le seguenti ipotesi:

- fino a 90 giorni: 0%;
- da 91 a 180 giorni: 10%;
- da 181 a 360 giorni: 50% (pazienti privati) e 20% (enti garanti);
- da 361 a 720 giorni: 100% (pazienti privati) e 30% (enti garanti);
- da 721 giorni: 100% (pazienti privati) e 50% (enti garanti).

Il conto economico, alla voce ricavi da forniture e prestazioni, include la quota parte (trattenute) di spettanza dell'EOC relativa alla fatturazione degli onorari medici eseguita per conto e a nome di studi privati. La parte dei crediti relativa a tali prestazioni è indicata separatamente nell'allegato.

Gli onorari medici fatturati ai pazienti privati e agli enti garanti non vengono considerati nel delcredere, in quanto l'EOC non ha rischio d'incasso.

### Altri crediti a breve termine

Gli altri crediti a breve termine comprendono i crediti che non sono generati da forniture e prestazioni dell'attività aziendale ordinaria. Vengono esposti a valori nominali. Per far fronte ai rischi d'incasso dei crediti per forniture e prestazioni diverse viene costituita una rettifica di valore forfettaria del 5%.

#### Rimanenze

Le rimanenze vengono iscritte nel bilancio a costi d'acquisto o di produzione, determinati in base al prezzo medio. Gli sconti sono rilevati in riduzione del costo d'acquisto. Le rimanenze includono anche le prestazioni non conteggiate, che rappresentano i ricavi maturati al 31 dicembre e fatturati l'anno successivo. Non è costituita nessuna rettifica di valore sulle scorte in quanto la merce viene regolarmente verificata e, se scaduta o non più utilizzabile, eliminata addebitandone il costo a conto economico.

#### Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali (inclusi gli immobili a scopo di reddito) sono valutati sulla base dei costi d'acquisto o di costruzione, tenuto conto dei necessari ammortamenti tecnico-economici. Gli ammortamenti sono computati linearmente e tengono conto della durata del bene secondo le indicazioni di H+. I terreni non vengono ammortizzati; gli edifici sono attivati al costo d'acquisto; le immobilizzazioni materiali in costruzione sono esposte a bilancio in base ai costi di costruzione, senza capitalizzazione di interessi. Durante la fase di realizzazione non vengono effettuati ammortamenti. Per la determinazione delle quote d'ammortamento sono applicate le seguenti durate d'utilizzo (in anni):

• terreni: indeterminata;

edifici / costruzioni: 33.3installazioni tecniche: 20.0

• attrezzature mediche: da 5.0 a 11.0

arredi: 10.0

veicoli e altri beni mobili: 5.0
attrezzature informatiche: 4.0

Tutti le immobilizzazioni materiali vengono utilizzate per fornire prestazioni di servizio. I valori minimi di attivazione sono di CHF 1'000. La contabilità delle immobilizzazioni è tenuta conformemente all'art. 10a OCPre.

### Immobilizzazioni finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie sono esposte a bilancio al valore nominale rispettivamente d'acquisto tenuto conto di eventuali rettifiche di valore.

La contabilità delle immobilizzazioni è tenuta conformemente all'art. 10a OCPre.

#### Immobilizzazioni immateriali

La valutazione delle immobilizzazioni immateriali avviene a costi d'acquisto o di produzione dedotti gli ammortamenti, effettuati in modo lineare sull'arco della vita utile prevista del bene pari a 4 anni, applicando quindi un tasso d'ammortamento del 25%.

I valori minimi di attivazione sono di CHF 1'000.

La contabilità delle immobilizzazioni è tenuta conformemente all'art. 10a OCPre.

### Riduzione durevole di valore

A ogni data di bilancio gli attivi vengono esaminati per accertare se esistono indicazioni di riduzione durevole di valore. In caso affermativo si verifica se il valore contabile supera quello recuperabile, ovvero il maggiore fra il valore netto di mercato e il valore di utilizzo. Se necessario il valore contabile viene adequato al valore recuperabile.

#### Dehiti

I debiti sono iscritti a bilancio al valore nominale.

#### Accantonamenti

Gli accantonamenti sono costituiti a copertura di eventuali futuri esborsi che potrebbero manifestarsi in seguito a eventi o fatti verificatisi prima della data di bilancio e i cui ammontari e/o le cui scadenze sono incerti.

#### Strumenti finanziari derivati

Gli strumenti derivati sono trattati differentemente a seconda della loro natura. I derivati senza scopo di copertura sono valutati al valore equo. Le variazioni dei valori equi vengono rilevate nel risultato del periodo. Le operazioni di copertura sono invece valutate applicando lo stesso criterio di valutazione dell'operazione di base coperta. In caso di copertura di flussi finanziari futuri, l'operazione viene esposta nell'allegato.

Con la chiusura al 31 dicembre 2018 lo strumento finanziario derivato è stato rilevato a bilancio.

### Fondi

In mancanza di norme specifiche sul trattamento dei fondi in altre disposizioni di Swiss GAAP FER, le disposizioni del FER 21 sono applicate per analogia. Questo definisce le caratteristiche di tali fondi e la loro modalità di gestione dal lato contabile e amministrativo.

Le risorse destinate ad uno scopo vengono rilevate diversamente a seconda del tipo di vincolo a cui sono legate. Se l'utilizzo viene prescritto o limitato in modo stretto, preciso e senza un significativo spazio di manovra, la rilevazione avviene nel capitale di terzi ("fondi a scopo vincolato"). In assenza di vincoli significativi, i fondi sono rilevati nel capitale proprio ("fondi di ricerca e donazioni"). Nel conto economico, alle voci "attribuzione ai fondi", vengono riportate le entrate dei fondi, mentre il loro impiego è illustrato nella voce "impiego di fondi".

Il "fondo ammortamento" corrisponde alla differenza di conversione sulle immobilizzazioni, pari a CHF 168.6 mio, creatasi nell'ambito della prima applicazione delle normative Swiss GAAP FER per i dati patrimoniali al 1. gennaio 2012. Su richiesta del Dipartimento della sanità e della socialità tale fondo verrà sciolto completamente entro il 2026 sulla base di importi già definiti per ogni anno contabile.



#### Ricavi

I ricavi sono rilevati a conto economico al momento della fornitura della prestazione. In sede di chiusura le prestazioni non conteggiate vengono contabilizzate nella posizione rimanenze.

### Contributi per mandati e prestazioni di interesse generale

In questa voce sono inclusi i contributi che l'EOC riceve dal Cantone Ticino per mandati e prestazioni di interesse generale, quali in particolare la formazione universitaria, i consultori di salute sessuale, i centri di primo soccorso di Faido e Acquarossa, il piano MASO, il coordinamento degli espianti di organi e la cartella informatizzata.

### Transazioni con parti correlate

Le transazioni con parti correlate includono le operazioni e i rapporti di debito/credito in essere con il Fondo di previdenza dell'EOC, con l'Amministrazione del Cantone Ticino, come pure con altre organizzazioni di proprietà del Cantone, qualora si sia in presenza di un influsso significativo.

### Fiscalità

L'EOC gode di un'esenzione fiscale sulla base del suo mandato di utilità pubblica.

### Previdenza del personale

La previdenza professionale dei dipendenti dell'EOC è assicurata dal Fondo di previdenza per il personale dell'EOC, quale istituzione di previdenza autonoma ai sensi della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP). Il calcolo delle prestazioni si basa sul sistema del primato dei contributi. L'ammontare del contributo del datore di lavoro corrisponde all'ammontare necessario all'equilibrio finanziario del Fondo.

Le conseguenze economiche delle coperture in eccesso o dei deficit di copertura vengono determinate in base agli ultimi bilanci disponibili del Fondo di previdenza dell'EOC. Nel caso in cui, oltre ai contributi ordinari, sussistano altri passivi (impegni economici) o altri attivi (benefici economici), questi sono rilevati nel conto annuale. Un impegno economico è dato quando un deficit di copertura nell'istituto di previdenza genera una conseguenza negativa sul flusso monetario futuro dell'azienda, nella misura in cui essa sarà chiamata a contribuire al risanamento. Un beneficio economico consiste nella possibilità di godere, a seguito di riserve di contributi o altre forme di benefici, di una conseguenza positiva sul flusso monetario futuro.

#### Presentazione e cifre

Se non specificato altrimenti le cifre sono presentate e arrotondate al CHF 1'000.

### Note di dettaglio sul bilancio

lmp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
1	Mezzi liquidi				
	Cassa	109	100	9	9.0%
	Conti bancari	2'984	2'664	320	12.0%
	Totale mezzi liquidi	3'093	2'764	329	11.9%

• Le variazioni dei mezzi liquidi sono presentate nel conto dei flussi di mezzi.

Imp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
2	Crediti per forniture e prestazioni				
	Crediti per forniture e prestazioni (degenti)	62'731	55'055	7'676	13.9%
	Crediti per forniture e prestazioni (ambulatoriali)	37'901	37'225	676	1.8%
	Totale crediti per forniture e prestazioni (lordo)	100'632	92'280	8'352	9.1%
	Delcredere	-2'271	-2'845	574	-20.2%
	Totale crediti per forniture e prestazioni	98'361	89'435	8'926	10.0%

• Nei crediti per forniture e prestazioni sono inclusi i crediti relativi alle prestazioni fatturate per conto e a nome di studi medici privati per un importo pari a CHF 3.2 mio (2020: CHF 3.2 mio).

Importi in CHF 1'000		2021 2020		Δ	Δ %
3	Altri crediti a breve termine				
	Altri crediti a breve termine	8'921	11'014	-2'093	-19.0%
•••••	Rettifica di valore	-397	-407	10	-2.5%
	Totale altri crediti a breve termine	8'524	10'607	-2'083	-19.6%

• Negli Altri crediti a breve termine sono inclusi i crediti relativi alle prestazioni fatturate all'Università della Svizzera italiana pari a CHF 2.0 mio e prestazioni fatturate al Swissmedic pari a CHF 0.6 mio.

orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
Rimanenze				
	7'497	7'966	-469	-5.9%
·				-9.8%
Materiale sanitario	8'037	7'666	371	4.8%
Scorte tessili	1'238	1'390	-152	-10.9%
Combustibile di riscaldamento	379	384	-5	-1.3%
Laboratori	1'897	1'350	547	40.5%
Economato	323	346	-23	-6.6%
Altre scorte	676	614	62	10.1%
Totale scorte	24'914	25'114	-200	-0.8%
Prestazioni non conteggiate - degenti	6'533	7'570	-1'037	-13.7%
Prestazioni non conteggiate - ambulatoriali	2'219	1'964	255	13.0%
Totale prestazioni non conteggiate	8'752	9'534	-782	-8.2%
Totale rimanenze	33'666	34'648	-982	-2.8%
	Farmacia  Materiale sanitario  Scorte tessili  Combustibile di riscaldamento  Laboratori  Economato  Altre scorte  Totale scorte  Prestazioni non conteggiate - degenti  Prestazioni non conteggiate - ambulatoriali  Totale prestazioni non conteggiate	Rimanenze         7'497           Farmacia         4'867           Materiale sanitario         8'037           Scorte tessili         1'238           Combustibile di riscaldamento         379           Laboratori         1'897           Economato         323           Altre scorte         676           Totale scorte         24'914           Prestazioni non conteggiate - degenti         6'533           Prestazioni non conteggiate - ambulatoriali         2'219           Totale prestazioni non conteggiate         8'752	Rimanenze           Stock nei reparti         7'497         7'966           Farmacia         4'867         5'398           Materiale sanitario         8'037         7'666           Scorte tessili         1'238         1'390           Combustibile di riscaldamento         379         384           Laboratori         1'897         1'350           Economato         323         346           Altre scorte         676         614           Totale scorte         24'914         25'114           Prestazioni non conteggiate - degenti         6'533         7'570           Prestazioni non conteggiate - ambulatoriali         2'219         1'964           Totale prestazioni non conteggiate         8'752         9'534	Rimanenze           Stock nei reparti         7'497         7'966         -469           Farmacia         4'867         5'398         -531           Materiale sanitario         8'037         7'666         371           Scorte tessili         1'238         1'390         -152           Combustibile di riscaldamento         379         384         -5           Laboratori         1'897         1'350         547           Economato         323         346         -23           Altre scorte         676         614         62           Totale scorte         24'914         25'114         -200           Prestazioni non conteggiate - degenti         6'533         7'570         -1'037           Prestazioni non conteggiate - ambulatoriali         2'219         1'964         255           Totale prestazioni non conteggiate         8'752         9'534         -782

Importi in CHF 1'000		2021	2020	Δ	Δ %
5	Ratei e risconti attivi				
•••••	Conguagli contributi Cantone Ticino	3'855	6'132	-2'277	-37.1%
	Conguaglio USI - Master in medicina	3'155	0	3'155	
	Conguaglio contributo Cantone Grigioni	817	1'341	-524	-39.1%
•••••	Fatture e contratti manutenzione (pro-rata)	5'458	4'792	666	13.9%
•••••	Altri ratei e risconti attivi	1'686	2'663	-977	-36.7%
*******	Ratei e risconti attivi Clinica di Sementina	1'710	1'258	452	35.9%
*******	Totale ratei e risconti attivi	16'681	16'186	495	3.1%

<sup>•</sup> Nel dettaglio sono state indicate le posizioni più importanti. Negli altri ratei e risconti attivi sono incluse in particolare le fatture 2022 pagate anticipatamente ed i contributi di competenza della gestione 2021 non ancora ricevuti.

### 6 Prospetto della variazione delle immobilizzazioni materiali

Importi in CHF 1'000	Terreni non edificati	Terreni e costruzioni	Immobili a scopo di reddito (inclusi acconti)	Macchinari e attrezzature mediche		Immobi- lizzazioni materiali in costruzione e acconti	Totale
Valori netti							
al 1° gennaio 2020	17'797	257'721	19'196	37'862	12'348	37'764	382'688
Valori di costo	<u>.</u>						
Stato al 01.01.2020	17'797	697'245	21'281	138'280	42'467	37'764	954'834
Sussidi e contributi							
da terzi		-15		-163			-178
Incrementi		9'184	73	10'685	1'575	22'921	44'438
Decrementi		-50		-8'175	-2'417		-10'642
Riclassifiche		21'448		96	4'232	-25'776	0
Stato al 31.12.2020	17'797	727'812	21'354	140'723	45'857	34'909	988'452
Ammortamenti e rettifiche di valore							
Stato al 01.01.2020	0	-439'524	-2'085	-100'418	-30'119	0	-572'146
Ammortamenti 2020	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-18'071	-638	-9'609	-4'247	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-32'565
Ammortamenti straordinari 2020	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-14'435	•••••••••	•	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		-14'435
Dismissioni	····•	50	······································	8'175	2'417	······································	10'642
Stato al 31.12.2020	0	-471'980	-2'723	-101'852	-31'949	0	-608'504
Valori netti	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••			······································	
al 31 dicembre 2020	17'797	255'832	18'631	38'871	13'908	34'909	379'948
Valori netti							
al 1° gennaio 2021	17'797	255'832	18'631	38'871	13'908	34'909	379'948
Valori di costo		-	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
Stato al 01.01.2021	17'797	727'812	21'354	140'723	45'857	34'909	988'452
Ripresa valori d'acquisto ICCT	0	26'927	0	23'758	4'919	0	55'604
Sussidi e contributi da terzi	0	0	0	-60	0	0	-60
Incrementi	0	13'119	53	5'861	3'176	24'529	46'738
Decrementi	••••	-14'764	······································	-10'615	-739	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-26'118
Riclassifiche	0	3'091	0	2'782	214	-6'087	0
Stato al 31.12.2021	17'797	756'185	21'407	162'449	53'427	53'351	1'064'616
Ammortamenti e rettifiche di valore							
Stato al 01.01.2021	0	-471'980	-2'723	-101'852	-31'949	0	-608'504
Ripresa ammortamenti ICCT	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-19'992	0	-16'778	-4'713	0	-41'483
Ammortamenti 2021	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	-23'671	-639	-11'837	-4'700		-40'847
Dismissioni		14'764	······································	10'615	739	······································	26'118
Stato al 31.12.2021	0	-500'879	-3'362	-119'852	-40'623	0	-664'716
Valori netti al 31 dicembre 2021	17'797	255'306	18'045	42'597	12'804	53'351	399'900

- I valori assicurativi contro gli incendi sono di CHF 867.7 mio per gli immobili e CHF 322.4 mio per i beni mobili.
- L'immobile a scopo di reddito è costituito dallo stabile della Clinica di Sementina.
- Con l'integrazione al 1. gennaio 2021 dell'Istituto Cardiocentro Ticino sono stati ripresi i relativi valori di bilancio.

Nel corso del 2021 sono stati eseguiti investimenti per un importo pari a CHF 46.7 mio (2020: CHF 44.4 mio).

Gli investimenti più importanti	(mio CHF)
Nuovo edificio Ospedale Beata Vergine - Mendrisio	13.4
Ristrutturazione generale Ospedale Civico - Lugano	4.8
Lavori di ristrutturazione e miglioria Servizi centralizzati - Biasca	3.0
Rinnovo attrezzature radiologia	2.4
Nuova tecnologia informatica	2.4
Sviluppo e adeguamento alimentazione elettrica Ospedale San Giovanni - Bellinzona	2.0
Nuova sala ibrida	1.0

Nel corso del 2021 sono state dismesse immobilizzazioni materiali, prevalentemente macchinari e attrezzature mediche, per un importo di costo iniziale complessivo di CHF 26.1 mio (2020: CHF 10.6 mio); i beni in questione erano completamente ammortizzati.

In merito ai CHF 23'758 mio di "Macchinari e attrezzature mediche" importati dal Cardiocentro al 01.01.2021, di essi CHF 6.7 mio (valore d'acquisto iniziale) riguardano apparecchi in leasing, con ammortamenti cumulati al 01.01.2021 di CHF 4.0 mio e valore residuo di CHF 2.7 mio. Durante l'anno 2021 sono stati elaborati per tali apparecchiature ammortamenti di CHF 0.8 mio e di conseguenza il valore residuo al 31.12.2021 ammonta a CHF 1.9 mio. Al termine del contratto di leasing (31.12.2022) le apparecchiature rimarranno a EOC.

Imp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
7	Immobilizzazioni finanziarie				
	Cauzioni	183	157	26	16.6%
	Totale immobilizzazioni finanziarie	183	157	26	16.6%

Al 31 dicembre 2021 questa voce si compone unicamente delle cauzioni depositate per i contratti d'affitto.

### 8 Prospetto della variazione delle immobilizzazioni immateriali

	Software a	pplicazione		
	inform	natica	Acconti	Totale
Importi in CHF 1'000	(acquisti e prestazioni esterne)	(costi del personale capitalizzati)		
Valori netti				
al 1° gennaio 2020	2'120	1'534	700	4'354
Valori di costo			····•	
Stato al 1° gennaio 2020	9'628	11'836	700	22'164
Incrementi	78	2'110	1'364	3'552
Decrementi	0	0	0	0
Riclassifiche	106	0	-106	0
Stato al 31 dicembre 2020	9'812	13'946	1'958	25'716
Ammortamenti e rettifiche di valore				
Stato al 1° gennaio 2020	-7'508	-10'302	0	-17'810
Ammortamenti 2020	-1'184	-1'589	0	-2'773
Dismissioni	0	0	0	0
Stato al 31 dicembre 2020	-8'692	-11'891	0	-20'583
Valori netti al 31 dicembre 2020	1'120	2'055	1'958	5'133
Malani massi				
Valori netti al 1° gennaio 2021	1'120	2'055	1'958	5'133
Valori di costo			•••••	
Stato al 1° gennaio 2021	9'812	13'946	1'958	25'716
Ripresa valori d'acquisto ICCT	2'835	0	0	2'835
Incrementi	808	2'824	651	4'283
Decrementi	0	0	0	0
Riclassifiche	1'583	0	-1'583	0
Stato al 31 dicembre 2021	15'038	16'770	1'026	32'834
Ammortamenti e rettifiche di valore				
Stato al 1° gennaio 2021	-8'692	-11'891	0	-20'583
Ripresa ammortamenti ICCT	-2'063	0	0	-2'063
Ammortamenti 2021	-1'575	-1'575	0	-3'150
Dismissioni	0	0	0	0
Stato al 31 dicembre 2021	-12'330	-13'466	0	-25'796
Valori netti al 31 dicembre 2021	2'708	3'304	1'026	7'038

- Le immobilizzazioni immateriali si riferiscono agli investimenti e ai costi del personale attivabili relativi all'applicazione informatica GECO (dossier paziente informatizzato), parzialmente generata internamente e impiegata per la gestione amministrativa e clinica coordinata (ammissione, cure, onorari, laboratorio, prestazioni, fatturazione, ecc), all'applicativo informatico per la gestione delle prescrizioni delle prescrizioni PRESCOMED, all'applicativo informatico per la gestione delle prescrizione di laboratorio PRESCOLAB.
- Con l'integrazione al 1 gennaio 2021 dell'Istituto Cardiocentro Ticino sono stati ripresi i relativi valori di bilancio.
- In merito ai CHF 2'835 mio di "Software applicazione informatica" importati dal Cardiocentro al 01.01.2021, di essi CHF 1.7 mio (valore d'acquisto iniziale) riguardano software in leasing, con ammortamenti cumulati al 01.01.2021 di CHF 1.2 mio e valore residuo di CHF 0.5 mio. Durante l'anno 2021 sono stati elaborati per tali software ammortamenti di CHF 0.3 mio e di conseguenza il valore residuo al 31.12.2021 ammonta a CHF 0.2 mio. Al termine del contratto di leasing (31.12.2022) i software rimarranno a EOC.

Imp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
9	Debiti per forniture e prestazioni				
	Debiti per forniture e prestazioni	40'196	42'711	-2'515	-5.9%
	Totale debiti per forniture e prestazioni	40'196	42'711	-2'515	-5.9%

Importi in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
10 Debiti finanziari				
Debiti finanziari a breve termine	130'000	164'702	-34'702	-21.1%
Debiti finanziari a lungo termine	130'000	80,000	50'000	62.5%

• I Debiti finanziari a breve termine includono prestiti a breve termine con scadenza fino a 12 mesi.

Impo	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
11	Altri debiti a breve termine				
	Altri debiti a breve termine	3'382	4'736	-1'354	-28.6%
	Totale altri debiti a breve termine	3'382	4'736	-1'354	-28.6%

- Gli Altri debiti a breve termine includono un leasing finanziario per nuove apparecchiature acquistate presso l'ICCT con scadenza al 31.12.2022.
- Il totale della quota di capitale leasing finanziario rimanente è di CHF 1'288'025.51, mentre la quota rimanente di interessi è di CHF 74'379.49.

### 12 Accantonamenti

	FEOC	Prepensio- namento	Tariffe	Rischi RC	Swap	Altri	Totale
Importi in CHF 1'000							
Saldo al 1° gennaio 2020	0	10'823	3'058	9'645	5'612	1'277	30'415
Incrementi	0	5'457	0	3'000	0	500	8'957
Utilizzo	0	-4'540	0	-1'505	0	0	-6'045
Riclassifiche	0	0	0	0	0	0	0
Scioglimenti tramite conto economico	0	-19	0	0	-150	-1'127	-1'296
Saldo al 31 dicembre 2020	0	11'721	3'058	11'140	5'462	650	32'031
Accantonamenti a breve termine	0	4'009	0	0	0	500	4'509
Accantonamenti a lungo termine	0	7'712	3'058	11'140	5'462	150	27'522
Saldo al 31 dicembre 2020	0	11'721	3'058	11'140	5'462	650	32'031

Saldo al 1° gennaio 2021	0	11'721	3'058	11'140	5'462	650	32'031
Incrementi	0	7'131	0	2'700	0	0	9'831
Utilizzo	0	-5'091	-58	-2'505	0	0	-7'654
Riclassifiche	0	0	0	0	0	0	0
Scioglimenti tramite conto economico	0	-39	0	0	-1'489	-500	-2'028
Saldo al 31 dicembre 2021	0	13'722	3'000	11'335	3'973	150	32'180
Accantonamenti a breve termine	0	4'377	0	0	0	0	4'377
Accantonamenti a lungo termine	0	9'345	3'000	11'335	3'973	150	27'803
Saldo al 31 dicembre 2021	0	13'722	3'000	11'335	3'973	150	32'180

- Accantonamento prepensionamento: accantonamento a copertura dei costi relativi all'impegno dell'EOC verso i propri collaboratori
  per garantire loro una rendita ponte in caso di prepensionamento. L'accantonamento riflette l'impegno totale legato alle rendite
  ponte in essere alla data di bilancio.
- Accantonamento tariffe al 31 dicembre 2021 include:
  - CHF 3 mio creato a seguito di una vertenza pendente con le casse malati relativa alla contestazione di due posizioni tariffali inerenti la presa in carico dei pazienti oncologici.
- Accantonamento per rischi di responsabilità civile: l'accantonamento corrisponde alla somma delle franchigie per i casi aperti alla data di bilancio.
- Accantonamento Swap: accantonamento a copertura del valore di riacquisto del contratto Swap sui tassi d'interesse stipulato il 20 giugno 2013 con il Credit Suisse (vedi nota 24).

Importi in C	CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
13 Rate	i e risconti passivi				
Onora	ari medici	16'533	15'653	880	5.6%
	nità stipendi per festività, rni e vacanze non godute	22'904	21'924	980	4.5%
Fondo	o di previdenza	16'309	16'398	-89	-0.5%
AVS,	AI, IPG, AD	6'925	2'203	4'722	214.3%
Intere	essi maturati	471	474	-3	-0.6%
	e risconti passivi Clinica di Sementina	596	459	137	29.8%
	ratei e risconti passivi	8'500	6'629	1'871	28.2%
Totale	e ratei e risconti passivi	72'238	63'740	8'498	13.3%

• Nel dettaglio sono state indicate le posizioni più importanti. Negli altri ratei e risconti passivi sono incluse in particolare altre spese stimate per il 2021 ancora da sostenere.

### 14 Fondi a scopo vincolato e fondi di ricerca e donazioni

		Fondi a scopo	Fondi di ricerca	
Saldo al 1º gennaio 2020         688         18'907           Attribuzioni al fondi         415 (1900)         745         15'585           Ricavi da froniture e prestazioni         0         1080	Importi in CHF 1'000		e donazioni (capitale proprio)	
Attribuzioni al fondi Altri ricavi della gestione dei fondi 745 15566 Ricavi da fornitura e prestazioni 0 100 1006 Ricavi da fornitura e prestazioni 0 0 1006 Altre ettribuzioni al fondi 745 16645 Altre ettribuzioni al fondi 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0			топриять регеретог	
Altri ricavi della gestione dei fondi 745 15568 filicavi dei forniture e prestazioni 0 1080 frotale attribuzioni ai fondi 745 16644 Altre ettribuzioni ai fondi 745 16644 Altre ettribuzioni ai fondi 745 16644 Altre ettribuzioni ai fondi 745 16644 Altre incavi della personale finanziati tramite fondi 745 16644 Altri costi legati alla gestione dei fondi 0 5-544 Altri costi legati alla gestione dei fondi 0 5-544 Altri costi legati alla gestione dei fondi 0 6-544 Altri costi legati alla gestione dei fondi 0 7-546 Altri costi legati alla gestione dei fondi 0 7-546 Altri mipieghi di fondi 0 7-546 Altri mipieghi di fondi 0 7-546 Altri mipieghi di fondi 0 7-546 Altri biri dei fondi 2020 348 2668 Altribuzione dai risultato 2019 0 7-546 Altri biri dei fondi 2020 10-656 Altri dei fondi 2021 10-66 23502 Altri dei fondi 2021 10-66 10-666 Altri costi del personale dei fondi 2021 10-66 10-666 Altri costi del personale finanziati tramite fondi 216 19-918 Altre intribuzione ai fondi 216 19-918 Altre catribuzione ai fondi 216 28-919 Totale attribuzione ai fondi 215 4-919 Totale costi del personale finanziati tramite fondi 216 28-919 Fobbiogno medico legato alla gestione dei fondi 2021 28-919 Totale costi attributi ai fondi 2021 215 29-919 Altri impieghi di fondi 2021 215 29-919 Altri impieghi di fondi 2021 215 29-919 Altri impieghi di fondi 2021 215 29-919 Altri personale finanziati tramite fo	Saldo al 1° gennaio 2020	698	18'907	
Rice of farmiture e prestazion	Attribuzioni ai fondi			
Totale attribuzioni ai fondi         745         16/645           Altre attribuzioni ai fondi         745         16/645           Altre attribuzioni ai fondi         745         16/645           Impiego di fondi	Altri ricavi della gestione dei fondi	745	15'565	
Altre attribuzioni ai fondi	Ricavi da forniture e prestazioni	0	1'080	
	Totale attribuzioni ai fondi	745	16'645	
	Altre attribuzioni ai fondi		0	
Costi del personale finanziati tramite fondi         -189         -7'211           Fabbisogno medico legato alla gestione del fondi         0         -5-44           Altri costi legati alla gestione dei fondi         -208         -6'205           Totale impiego di fondi         -397         -13'960           Altri buzione dei fondi 2020         348         2'868           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o riattributi         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         218         17'932           Altri ricavi della gestione dei fondi         218         17'932           Altri ricavi della gestione dei fondi         216         18'915           Altri catribuzione ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         216         18'915           Impiego di fondi         -125         -8'901           Costi del personale finanziati t	Totale attribuzioni ai fondi		16'645	
Fabbisogno medica legato alla gestione dei fondi         0         -540           Altri costi legati alla gestione dei fondi         -208         -6°205           Altri impiego di fondi         -397         -13°960           Altri impiego di fondi         -397         -13°960           Risultato dei fondi 2020         348         2'685           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o riattribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1° gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         218         1'7'932           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Cotale attribuzione ai fondi         216         18'915           Altre costi legati alla gestione dei fondi         -125         -8'901           Totale attribuzione ai fondi         -236         -8'305           Impiego di fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -36	Impiego di fondi			
Altri costi legati alla gestione dei fondi         -8'205           Totale impiego di fondi         -997         -13'96C           Altri impiego di fondi         -997         -13'96C           Totale impiego di fondi         -997         -13'96C           Risultato dei fondi 2020         348         2'685           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o risttribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Astribuzioni ai fondi         216         17'932           Altri ricavi della gestione dei fondi         216         17'932           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         216         18'915           Totale attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         216         18'915           Costi del personale finanziati tramite fondi         -125         8'901           Fabbisogno medico legato ella gestione dei fondi         0         -734           Altri costi legati ella gestione dei fondi         -36         -8'305           Totale impiego di fondi	Costi del personale finanziati tramite fondi	-189	-7'211	
Totale impiego di fondi	Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi	0	-540	
Altri impieghi di fondi         0         C           Totale impiego di fondi         .397         -13'96C           Risultato dei fondi 2020         348         2'68E           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o riattribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1º gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         216         17'932           Altri nicavi della gestione dei fondi         216         18'915           Altri attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Totale attribuzione ai fondi         0         0           Totale attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         -125         -8'901           Costi del personale finanziati tremite fondi         -125         -8'901           Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi         -236         -8'304           Altri costi legati alla gestione dei fondi         -236         -8'304           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361 <td>Altri costi legati alla gestione dei fondi</td> <td>-208</td> <td>-6'209</td>	Altri costi legati alla gestione dei fondi	-208	-6'209	
Totale implego di fondi         -397         -13'96C           Risultato dei fondi 2020         348         2'685           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o riattribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1º gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         216         17'936           Altri civaci della gestione dei fondi         216         17'936           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Costi del personale finanziati tramite fondi         125         8'901           Casti del personale finanziati tramite fondi         125         8'901           Altri costi legati alla gestione dei fondi         0         -734           Altri costi legati alla gestione dei fondi         0         0           Totale costi attributi ai fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Risultato dei fondi 20	Totale impiego di fondi	-397	-13'960	
Risultato dei fondi 2020         348         2'685           Attribuzione dal risultato 2019         0         2'000           Fondi chiusi o riattribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1* gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         216         17'932           Altri civari della gestione dei fondi         216         18'915           Altri altribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Cotale attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         216         18'915           Costi del personale finanziati tramite fondi         -125         -8'901           Costi del personale gestione dei fondi         0         -734           Altri costi legati alla gestione dei fondi         0         -734           Altri costi legati alla gestione dei fondi         0         -734           Altri impieghi di fondi         -361         -17'944           Altri impieghi di fondi         -361         -17'944           Attribuzione dal risultato 2020         0         0           Fondi chiusi o riattribuiti <t< td=""><td>Altri impieghi di fondi</td><td>0</td><td>0</td></t<>	Altri impieghi di fondi	0	0	
Attribuzione dal risultato 2019   0   2'000   Fondi chiusi o riattribuiti   0   -9	Totale impiego di fondi	-397	-13'960	
Fondi chiusi o riattribuiti         0         -90           Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1° gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         2         2           Altri ricavi della gestione dei fondi         216         17'932           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         216         18'915           Impiego di fondi         -125         -8'901           Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi         -125         -8'901           Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi         -236         -8'306           Totale costi attribuiti ai fondi         -236         -8'306           Totale costi attribuiti ai fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Risultato dei fondi 2021         -145         975           Attribuzione dal risultato 2020         0         0           Fondi chiusi o riattribuiti         0         295           Integrazione ICCT         0	Risultato dei fondi 2020	348	2'685	
Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1° gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         216         17'932           Altri ricavi della gestione dei fondi         216         17'932           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzioni ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Totale attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         216         18'915           Costi del personale finanziati tramite fondi         -125         -8'901           Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi         0         -734           Altri costi legati alla gestione dei fondi         -236         -8'305           Totale costi attributiti ai fondi         -361         -17'944           Altri impieghi di fondi         0         0           Totale impiego di fondi         -361         -17'944           Attribuzione dal risultato 2020         0         0           Fondi chiusi o riattributi         0         285           Integrazione ICCT         0         4'191	Attribuzione dal risultato 2019	0	2'000	
Saldo al 31 dicembre 2020         1'046         23'502           Saldo al 1° gennaio 2021         1'046         23'502           Attribuzioni ai fondi         216         17'932           Altri ricavi della gestione dei fondi         216         17'932           Ricavi da forniture e prestazioni         0         987           Totale attribuzione ai fondi         216         18'915           Altre attribuzione ai fondi         0         0           Totale attribuzione ai fondi         216         18'915           Impiego di fondi         215         -8'901           Costi del personale finanziati tramite fondi         -125         -8'901           Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi         0         -724           Altri costi legati alla gestione dei fondi         -236         -8'305           Totale costi attributi ai fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Altri impiego di fondi         -361         -17'944           Attribuzione dal risultato 2020         0         0           Fondi chiusi o riattributi         0         295           Integrazione ICCT <th< td=""><td>Fondi chiusi o riattribuiti</td><td>0</td><td>-90</td></th<>	Fondi chiusi o riattribuiti	0	-90	
Attribuzioni ai fondi  Altri ricavi della gestione dei fondi 216 17'932  Ricavi da forniture e prestazioni 0 987  Totale attribuzione ai fondi 216 18'915  Altre attribuzione ai fondi 0 0  Totale attribuzione ai fondi 0 0  Totale attribuzione ai fondi 0 0 0 0  Totale attribuzione ai fondi 0 0 0 0  Totale attribuzione ai fondi 0 0 0 0 0  Totale attribuzione ai fondi 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Saldo al 31 dicembre 2020	1'046	23'502	
Altri ricavi della gestione dei fondi 216 17'932 Ricavi da forniture e prestazioni 0 987 Totale attribuzioni ai fondi 216 18'919 Altre attribuzione ai fondi 0 0 Totale attribuzione ai fondi 0 0 Totale attribuzione ai fondi 216 18'919 Impiego di fondi Costi del personale finanziati tramite fondi -125 -8'901 Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi 0 -734 Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'305 Totale costi attributi ai fondi -361 -17'944 Altri impieghi di fondi 0 0 0 Totale impiego di fondi -361 -17'944 Altri impiego di fondi -361 -17'944	Saldo al 1° gennaio 2021	1'046	23'502	
Altri ricavi della gestione dei fondi 216 17'932 Ricavi da forniture e prestazioni 0 987 Totale attribuzioni ai fondi 216 18'919 Altre attribuzione ai fondi 0 0 Totale attribuzione ai fondi 0 0 Totale attribuzione ai fondi 216 18'919 Impiego di fondi Costi del personale finanziati tramite fondi -125 -8'901 Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi 0 -734 Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'305 Totale costi attributi ai fondi -361 -17'944 Altri impieghi di fondi 0 0 0 Totale impiego di fondi -361 -17'944 Altri impiego di fondi -361 -17'944				
Ricavi da forniture e prestazioni       0       987         Totale attribuzioni ai fondi       216       18'91s         Altre attribuzione ai fondi       0       0         Totale attribuzione ai fondi       216       18'91s         Impiego di fondi       216       18'91s         Costi del personale finanziati tramite fondi       -125       -8'901         Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi       0       -734         Altri costi legati alla gestione dei fondi       -236       -8'30s         Totale costi attribuiti ai fondi       -361       -17'944         Altri impiego di fondi       -361       -17'944         Risultato dei fondi 2021       -145       975         Attribuzione dal risultato 2020       0       0         Fondi chiusi o riattribuiti       0       295         Integrazione ICCT       0       4'191			471000	
Totale attribuzioni ai fondi 216 18'915 Altre attribuzione ai fondi 0 0 0 Totale attribuzione ai fondi 216 18'915 Impiego di fondi Costi del personale finanziati tramite fondi -125 -8'901 Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi 0 -734 Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'305 Totale costi attribuiti ai fondi -361 -17'944 Altri impiego di fondi 0 0 0 Totale impiego di fondi -361 -17'944 Risultato dei fondi 2021 -145 975 Attribuzione dal risultato 2020 0 0 0 Fondi chiusi o riattribuiti 0 295 Integrazione ICCT 0 4'191				
Altre attribuzione ai fondi				
Totale attribuzione ai fondi  Impiego di fondi  Costi del personale finanziati tramite fondi Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi O -734 Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'305 Totale costi attribuiti ai fondi -361 -17'944 Altri impieghi di fondi O CO Totale impiego di fondi -361 -17'944  Risultato dei fondi 2021 -145 975 Attribuzione dal risultato 2020 C O CO Fondi chiusi o riattribuiti O 295 Integrazione ICCT O 4'191				
Impiego di fondi  Costi del personale finanziati tramite fondi -125 -8'901 Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi 0 -734 Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'305 Totale costi attribuiti ai fondi -361 -17'944 Altri impieghi di fondi 0 C Totale impiego di fondi -361 -17'944  Risultato dei fondi 2021 -145 975 Attribuzione dal risultato 2020 0 0 C Fondi chiusi o riattribuiti 0 295 Integrazione ICCT 0 4'191			0	
Costi del personale finanziati tramite fondi       -125       -8'901         Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi       0       -734         Altri costi legati alla gestione dei fondi       -236       -8'308         Totale costi attribuiti ai fondi       -361       -17'944         Altri impieghi di fondi       0       0         Totale impiego di fondi       -361       -17'944         Risultato dei fondi 2021       -145       975         Attribuzione dal risultato 2020       0       0         Fondi chiusi o riattribuiti       0       295         Integrazione ICCT       0       4'191	Totale attribuzione ai rongi	210	616.81	
Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi	Impiego di fondi	405	01004	
Altri costi legati alla gestione dei fondi -236 -8'30 S  Totale costi attribuiti ai fondi -361 -17'944  Altri impieghi di fondi 0 0 0  Totale impiego di fondi -361 -17'944  Risultato dei fondi 2021 -145 975  Attribuzione dal risultato 2020 0 0 0  Fondi chiusi o riattribuiti 0 295  Integrazione ICCT 0 4'191				
Totale costi attribuiti ai fondi -361 -17'944 Altri impieghi di fondi 0 0 0 Totale impiego di fondi -361 -17'944  Risultato dei fondi 2021 -145 975 Attribuzione dal risultato 2020 0 0 0 Fondi chiusi o riattribuiti 0 295 Integrazione ICCT 0 4'191				
Altri impieghi di fondi		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
Totale impiego di fondi -361 -17'944  Risultato dei fondi 2021 -145 975  Attribuzione dal risultato 2020 0 0  Fondi chiusi o riattribuiti 0 295  Integrazione ICCT 0 4'191				
Risultato dei fondi 2021 -145 975 Attribuzione dal risultato 2020 0 0 Fondi chiusi o riattribuiti 0 295 Integrazione ICCT 0 4'191			0	
Attribuzione dal risultato 2020	Totale impiego di fondi	-361	-17'944	
Fondi chiusi o riattribuiti 0 295 Integrazione ICCT 0 4'191	Risultato dei fondi 2021	-145	975	
Integrazione ICCT 0 4'191	Attribuzione dal risultato 2020	0	0	
	Fondi chiusi o riattribuiti	0	295	
Saldo al 31 dicembre 2021 901 28'963	Integrazione ICCT	0	4'191	
	Saldo al 31 dicembre 2021	901	28'963	

### Note di dettaglio sul Conto economico

Impo	porti in CHF 1'000		2020	Δ	Δ %
15	Ricavi da forniture e prestazioni				
•••••	Ricavi da pazienti degenti (acuti, riabilitazione e RAMI)	484'764	421'519	63'245	15.0%
•••••	Onorari medici di 1ª e 2ª classe	21'307	16'702	4'605	27.6%
	Totale ricavi da pazienti degenti	506'071	438'221	67'850	15.5%
	Ricavi da pazienti di ambulatori ospedalieri	245'065	203'758	41'307	20.3%
	Ricavi da pazienti di Pronto Soccorso	20'375	17'243	3'132	18.2%
•••••	Ricavi da pazienti di ambulatori privati (trattenute)	12'711	10'274	2'437	23.7%
•••••	Ricavi per perizie	1'831	2'412	-581	-24.1%
	Totale ricavi da pazienti ambulatoriali	279'982	233'687	46'295	19.8%
	Perdite su debitori e variazione delcredere	28	-1'075	1'103	-102.6%
•••••	Ricavi dalla gestione dei fondi	987	1'080	-93	-8.6%
***********	Totale ricavi da forniture e prestazioni	787'068	671'913	115'155	17.1%

- I ricavi da pazienti degenti sono fatturati secondo SwissDRG versione 10.0 per quanto riguarda i casi acuti, mentre i casi di riabilitazione e RAMI sono fatturati secondo le giornate di cura. In questa voce è stata pure considerata la quota parte dei contributi del Cantone Ticino, del Cantone Grigioni e degli altri Cantoni secondo i disposti dell'articolo 49a LAMal.
- I ricavi da pazienti ambulatoriali sono principalmente fatturati secondo i tariffari TARMED (dal 2019 EOC è in procedura di fissazione del valore del punto Tarmed con tutti gli assicuratori), Elenco delle analisi con tariffa, Tariffe paramediche, Elenco delle specialità, Convenzione tariffaria PET/CT e Contratto tariffale svizzero per la dialisi.
- I ricavi per perizie sono fatturati tramite una convenzione stipulata con l'Al.

Imp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
16	Altri ricavi d'esercizio				
•••••	Ricavi da prestazioni fornite al personale e a terzi	25'627	26'663	-1'036	-3.9%
	Recuperi MMED USI	6'318	2'693	3'625	134.6%
	Ricavi da locazioni	891	683	208	30.5%
•••••	Altri ricavi operativi	698	491	207	42.2%
	Totale altri ricavi	33'534	30'530	3'004	9.8%
	Ricavi dalla gestione dei fondi	18'148	16'310	1'838	11.3%
	Totale altri ricavi d'esercizio	51'682	46'840	4'842	10.3%

- I "ricavi da prestazioni fornite al personale e a terzi" riguardano principalmente i ricavi della mensa CHF 5.9 mio (2020: CHF 5.6 mio), dei posteggi CHF 3.0 mio (2020: CHF 2.9 mio), delle vendite di medicinali e materiale a terzi CHF 5.9 mio (2020: CHF 6.5 mio).
- Gli "altri ricavi dalla gestione dei fondi" includono anche gli introiti da donazioni e i contributi, in seguito attribuiti ai fondi di ricerca e donazioni.

Impo	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
17	Contributi per mandati e prestazioni di interesse generale				
	Formazione universitaria	4'130	3'862	268	6.9%
	Consultori di Salute Sessuale (CoSS)	1'118	1'118	0	0.0%
•••••	Centro di Primo Soccorso FAI / ACQ	500	500	0	0.0%
	Piano MASO - prontezza in caso di incidenti maggiori	200	200	0	0.0%
	Coordinamento degli espianti di organi	45	45	0	0.0%
	Cartella informatizzata del paziente	300	300	0	0.0%
	Totale contributi per mandati e prestazioni di interesse generale	6'293	6'025	268	4.4%

- Formazione universitaria: finanziamento relativo ad ogni medico assistente in formazione (CHF 15'000 all'anno).
- Centro di Primo Soccorso Faido e Acquarossa: si riferisce al finanziamento di parte delle risorse messe a disposizione dall'EOC per garantire i servizi di pronto soccorso presso le sedi Faido e Acquarossa.
- Consultori salute sessuale (CoSS): finanziamento delle attività dei quattro Consultori salute sessuale gestiti dall'EOC sulla base delle indicazioni della legge cantonale di applicazione e della Legge federale sui consultori.
- Piano MASO prontezza in caso di incidenti maggiori: finanziamento della formazione del personale, delle esercitazioni annuali e dell'aggiornamento della documentazione in relazione alla prontezza in caso di incidenti maggiori.
- · Coordinamento degli espianti di organi: finanziamento delle attività di coordinamento degli espianti di organi.
- Cartella informatizzata del paziente: finanziamento delle attività per lo sviluppo della cartella informatizzata del paziente.

Imp	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ%
18	Costi del personale				
	Retribuzione personale altre specializzazioni mediche	145'530	131'576	13'954	10.6%
	Retribuzione medici e altri professionisti	142'753	126'843	15'910	12.5%
•••••	Retribuzione personale curante addetto ai reparti	77'307	74'925	2'382	3.2%
•••••	Retribuzione personale amministrativo	53'775	47'794	5'981	12.5%
•••••	Retribuzione personale cucina, trasporti e domestici	31'152	29'997	1'155	3.9%
	Retribuzione degli artigiani	6'294	5'779	515	8.9%
	Personale pagato da terzi	4'120	4'761	-641	-13.5%
	Totale costi salariali	460'931	421'675	39'256	9.3%
	Oneri sociali	94'850	85'071	9'779	11.5%
	Costo degli onorari medici	20'434	19'659	775	3.9%
	Altri costi del personale	2'370	3'234	-864	-26.7%
	Costi del personale finanziati tramite fondi	9'026	7'400	1'626	22.0%
	Totale costi del personale	587'611	537'039	50'572	9.4%

- La retribuzione del personale è riferita a 4'924 (2020: 4'469) unità a tempo pieno, ed è aumentata di CHF 39.3 mio (2020: CHF 16.4 mio) rispetto all'anno precedente.
- L'aumento è dovuto principalmente all'integrazione al 1 gennaio 2021 dell'Istituto Cardiocentro Ticino CHF 29.8 mio (300 unità a tempo pieno) e all'Istituto Cantonale di Patologia CHF 6.3 mio (62 unità a tempo pieno), integrato in EOC dal 1 luglio 2020.

Impo	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
19	Costo del fabbisogno medico				
	Medicamenti (compresi il sangue e i suoi derivati)	52'617	49'492	3'125	6.3%
•••••	Materiale, strumenti, utensili e tessili	69'945	45'365	24'580	54.2%
	Onorari medici	1'468	1'480	-12	-0.8%
•••••	Prodotti chimici, radioattivi, reagenti e agenti diagnostici	17'273	14'241	3'032	21.3%
	Prestazioni mediche, diagnostiche e terapeutiche da terzi	1'982		-1'743	-46.8%
	Altro fabbisogno di materiale medico	1'048	1'279	-231	-18.1%
	Fabbisogno medico legato alla gestione dei fondi	734	540	194	35.9%
•••••	Totale costo del fabbisogno medico	145'067	116'122	28'945	24.9%

- I gruppi di articoli principali tra i costi per "medicamenti" sono: antineoplastici e immunomodulatori pari a CHF 19.3 mio (2020: CHF 18.5 mio), anti-infettivi per uso sistemico pari a CHF 9.5 mio (2020: CHF 8.9 mio), sangue e organi emopoietici pari a CHF 5.0 mio (2020: CHF 5.1 mio).
- I gruppi di articoli principali tra i costi per "materiale, strumenti, utensili e tessili" sono: strumenti e utensili monouso pari a CHF 6.3 mio (2020: CHF 5.5 mio), protesi ortopediche CHF 4.8 mio (2020: CHF 4.3 mio), cateteri venosi CHF 2.9 mio (2020: CHF 2.7 mio), protesi vascolari, stent CHF 2.9 mio (2020: CHF 2.5 mio), e set e teli operatori monouso CHF 2.2 mio (2020: CHF 1.8 mio).
- Inoltre si segnala che parte dell'aumento di CHF 15.1 mio della voce di costo "materiale, strumenti, utensili e tessili" è dovuto all'acquisto di materiale necessario all'Istituto Cardiocentro Ticino, integrato in EOC dal 1. gennaio 2021.

Impo	orti in CHF 1'000	2021	2020	Δ	Δ %
20	Altri costi d'esercizio				
	Manutenzioni e riparazioni	23'582	22'185	1'397	6.3%
	Costi dell'energia e dell'acqua	9'105	8'857	248	2.8%
	Costi dell'amministrazione e dell'informatica	9'014	8'717	297	3.4%
•••••	Costi di generi alimentari	8'450	8'075	375	4.6%
	Costi di utilizzazione delle installazioni	7'832	7'448	384	5.2%
	Costi dell'economia domestica	4'624	4'560	64	1.4%
	Altri costi relativi ai pazienti	7'569	7'496	73	1.0%
•••••	Altri costi non relativi ai pazienti	12'856	12'080	776	6.4%
	Altri costi legati alla gestione dei fondi	8'545	6'417	2'128	33.2%
	Totale altri costi d'esercizio	91'577	85'835	5'742	6.7%

• I costi per "manutenzioni e riparazioni" includono i costi relativi a contratti di manutenzione delle installazioni tecno-mediche per un valore di CHF 8.5 mio (2020: CHF 7.3 mio).

Imp	porti in CHF 1'000		2020	Δ	Δ %
21	Risultato estraneo e straordinario all'esercizio				
	Ricavi estranei all'esercizio		<b></b>	••••••••••	
	Affitti	1'087	1'095	-8	-0.7%
	Ricavi posteggi	24	25	-1	
	Ricavi diversi	0	20	-20	-100.0%
	Totale ricavi estranei all'esercizio	1'111	1'140	-29	-2.5%
	Ricavi straordinari all'esercizio		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•	•
	Ricavi straordinari	12'173	0	12'173	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
	Totale ricavi straordinari all'esercizio	12'173	0	12'173	
	Costi estranei all'esercizio				
	Spese diverse	-119	-103	-16	15.5%
	Ammortamenti	-639	-638	-1	0.2%
	Totale costi estranei all'esercizio	-758	-741	-17	2.3%
	Risultato estraneo e straordinario all'esercizio	12'526	399	12'127	3'039.3%

- L'attività estranea all'esercizio qui illustrata è relativa alla gestione immobiliare dello stabile Centro Somen.
- I "Ricavi straordinari" di CHF 12.1 mio sono relativi al contributo da parte del Cantone a copertura dei costi COVID 2020. Il relativo contributo a copertura dei mancati ricavi non è ancora stato regolato, così come il contributo a copertura dei costi COVID 2021.

### 22 Transazioni con parti correlate

Le transazioni più importanti con le principali parti correlate sono confluite nelle seguenti posizioni.

	Conto	economico		Bilancio			
Importi in CHF 1'000	2021	2020		31.12.2021	31.12.2020		
Repubblica e Cantone Ticino							
Stato del Cantone Ticino							
Contributo annuale	243'000	213'957	Ratei e risconti attivi	2'329	1'620		
		······································	Debiti per forniture e prestazioni	-	8'790		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ratei e risconti passivi	-			
Istituto Cantonale di Patologia							
Prestazioni ICP	-	1'724	Debiti per forniture e prestazioni	-	25		
AFT		•		•••••			
AET  Noleggio fibre ottiche	539	539	Debiti per forniture e prestazioni	8	<del>.</del> 7		
TVOIGES IN CONTRACTOR OF THE C			Bosis por Territor o o procederen				
SUPSI		<u>.</u>					
Giornate di formazione		450					
pratica presso EOC	75	150		······································			
Formazione presso SUPSI	496	244	Debiti per forniture e prestazioni	20	16		
Università Svizzera italiana							
Formazione presso USI	66	143	Debiti per forniture e prestazioni	8			
Contributo USI per Medical Master School	6'319	2'993					
Azienda Cantonale dei Rifiuti							
Smaltimento rifiuti	164	159	Debiti per forniture e prestazioni	20	15		
Altri uffici del Cantone Ticino							
Diversi costi d'esercizio	2'911	2'979	Debiti per forniture e prestazioni	2'029	15		
Imposta alla fonte							
Imposta alla fonte	14'689	13'123	Altri debiti a breve termine	5'061	3'455		
Fondo di previdenza EOC							
Previdenza	87'424	76'325	Ratei e risconti passivi	16'309	16'398		
		······································	Debiti per forniture e prestazioni	10'660	4'648		
Affitti stabili e altre prestazioni	1'654	1'454	Ratei e risconti passivi	-	-		
Interessi passivi	-	-	Debiti finanziari	-			
BancaStato							
Interessi passivi	-	-	Ratei e risconti passivi	-	-		
[			Debiti finanziari	-	-		
	······································	······································	Mezzi liquidi	2'020	2'363		

### 23 Impegni di previdenza

Vantaggi, rispettivamente impegni economici e costi di previdenza.

	Coperture eccedenze*	Accantonamento EOC (equilibrio finanziario/ risanamento)		(equilibrio finanziario/ con incidenza compet		nei costi	la previdenza del personale
Importi in CHF 1'000		31.12.2021	31.12.2020			31.12.2021	31.12.2020
Piano di previdenza con eccedenza di copertura	171'538	0	0	0	40'200	40'200	36'200

<sup>\*</sup> I dati si riferiscono all'ultimo bilancio verificato dal Fondo di previdenza del personale dell'EOC datato 31.12.2020.

### 24 Strumenti finanziari derivati

24 Strumenti finanziari derivati	Volume del contratto	Valori equi attivi	Valori equi passivi		
Importi in CHF 1'000	31.12.2021	31.12.2021 31.12.2020	31.12.2021 31.12.2020		
Operazioni su tassi d'interesse					
Swap sui tassi d'interesse	30,000		3'973 5'462		

Contratto swap sui tassi d'interesse stipulato il 20 giugno 2013 con il Credit Suisse. Con questo contratto, che ha durata dall'11 maggio 2015 all'11 maggio 2028, l'EOC si è impegnato a pagare un interesse fisso dell'1.8425 p.a. su un ammontare di CHF 30 milioni. In cambio l'EOC percepisce su tale importo un interesse variabile corrispondente al Libor a 3 mesi.

### 25 Eventi successivi alla data di bilancio

- Non si segnala nessun evento rilevante tra il 31 dicembre 2021 e il 25 marzo 2022, data alla quale è stato approvato il conto annuale da parte del Consiglio di Amministrazione.
- La pandemia COVID-19 ha avuto un impatto importante anche per quanto concerne l'anno concluso al 31 dicembre 2021.
   Si ritiene comunque che la riorganizzazione delle attività ha avuto un impatto sui risultati dell'esercizio 2021, ma senza che ciò possa compromettere la continuità aziendale per il prossimo esercizio, anche alla luce del supporto finanziario garantito dal Canton Ticino.
   La Direzione Generale e il Consiglio di Amministrazione analizzano e valutano costantemente l'impatto corrispondente e le eventuali misure che ne possono derivare.

## Relazione dell'Ufficio di revisione



Ernst & Young SA Corso Elvezia 9 Casella postale CH-6901 Lugano Telefono: +41 58 286 24 24 Telefax: +41 58 286 24 00

www.ey.com/ch

Al Gran Consiglio del Canton Ticino Bellinzona Lugano, 3 maggio 2022

#### Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione e ai sensi dell'art. 23 della LEOC e su mandato affidatoci dal Consiglio di Stato con risoluzione governativa n. 4861 del 9 ottobre 2019, abbiamo svolto la revisione del conto annuale dell'Ente Ospedaliero Cantonale, costituito da bilancio, conto economico, conto dei flussi di mezzi, prospetto della variazione del capitale proprio e allegato (pagine da 37 a 57) per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.



### Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità agli Swiss GAAP FER e alle disposizioni legali e regolamentari. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.



### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.



### Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità agli Swiss GAAP FER e alle disposizioni legali e regolamentari.

Page 2





### Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

Ernst & Young SA

Erico Bertoli Perito revisore abilitato (Revisore responsabile) Michele Balestra Perito revisore abilitato



### Valore economico distribuito dall'EOC sul territorio

### Prospetto di generazione e distribuzione del valore economico 2021

Il prospetto di generazione e distribuzione del valore economico riporta il dettaglio del valore economico **generato** dall'EOC nel corso del 2021 e il dettaglio di come questo valore è stato **distribuito** ai fornitori, al personale, alla pubblica amministrazione, ai finanziatori e all'azienda stessa.

Tale prospetto offre una lettura alternativa del conto economico, rappresentando l'impatto dell'EOC sulle condizioni economiche dei suoi principali gruppi di interessi e sul sistema economico a livello locale, nazionale e internazionale. Le informazioni fornite dal prospetto si estendono oltre il campo di azione delle tradizionali informazioni economico-finanziarie. Si focalizzano su come si modifica la condizione

del singolo gruppo di interessi in conseguenza delle attività svolte dall'EOC e non, come il conto economico, sul cambiamento delle condizioni economico-finanziarie dell'EOC stesso.

I dati riportati nel prospetto sono stati suddivisi nelle quattro categorie geografiche "Ticino", "Resto della Svizzera", "Unione Europea" e "Extra UE". Con riferimento a tale suddivisione occorre precisare che:

- i fornitori svizzeri aventi la sede fuori Cantone, ma con una presenza in Ticino presso la quale l'EOC si serve (filiale, succursale o rappresentanza), sono stati attribuiti alla categoria "Ticino";
- il Grigioni Italiano, essendo parte del Cantone Grigioni, è stato incluso nella categoria "Resto della Svizzera".

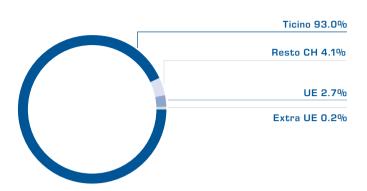
## Conto del valore aggiunto 2021

Importi in CHF 1'000			Totale		Ticino	Resto CH	UE	Extra UE
Valore economico generato		100.0%	845'043	100.0%	785'760 93.0%	34'746 4.1%	22'406 2.7%	2'131 0.2%
Dettaglio del valore economico generato								
Ricavi da forniture		93.2%	787'068	93.2%	732'174	32'550	20'264	2'080
e prestazioni					93.0%	4.1%	2.6%	0.3%
Contributi per mandati	•	0.7%	6'293	0.8%	6'293	•	•	
e prestazioni di interesse generale				***************************************	100%			
Altri ricavi d'esercizio		0.8%	6'408	0.8%	6'364	22	20	2
(a carattere sanitario)					99.4%	0.3%	0.3%	<b>.</b>
Altri ricavi d'esercizio		3.2%	27'126	3.1%	24'321	1'403	1'370	32
(a carattere non sanitario)	·····	<b></b>		•	89.7%	5.2%	5.0%	0.1%
Ricavi dalla gestione fondi		2.1%	18'148	2.1%	16'608 91.6%	771 4.2%	752 4.1%	17 0.1%
Valore economico distribuito		100.0%	845'043	100.0%	605'862 71.7%	155'375 18.4%	82'975 9.8%	831 0.1%
Dettaglio del valore economico distribuito								
Costi del fabbisogno medico (beni)	59.4%		140'883		16'599 11.8%	121'689 86.4%	2'223 1.6%	372 0.2%
Costi del fabbisogno medico	1.5%	•	3'450	•	2'624	723	103	
(servizi)					76.1%	21.0%	2.9%	
Altri costi d'esercizio	9.3%		22'008		17'006	4'970	32	
(beni)				•••••	77.3%	22.6%	0.1%	······································
Altri costi d'esercizio	25.5%		60'502		40'496	18'344	1'249	413
(servizi)				•••••	66.9%	30.3%	2.1%	0.7%
Costi della gestione fondi	4.3%		10'109		6'813 67.4%	3'073 30.4%	179 1.8%	44 0.4%
D	400.0%	00.00/-	236'952	40.00/-	•	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	·····•••••••••••••••••••••••••••••••••	·····
Remunerazione dei fornitori	100.0%	26.0%	230 932	13.8%	83'538 35.3%	148'799 62.8%	3'786 1.6%	829 0.3%
Remunerazione	······	69.6%	587'611	82.8%	501'844	6'576	79'189	2
del personale					85.4%	1.1%	13.5%	
Remunerazione della pubblica	<del>-</del>	0.1%	522	0,1%	522	•••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	······································
amministrazione					100.0%			
Remunerazione netta		-0.1%	-716	-0.1%	-716			
del capitale di credito					100.0%			<u>.</u>
Perdita dell'azienda		2.4%	20'674	3.4%	20'674 100.0%			

# Indicatori rilevanti e analisi del prospetto di generazione e distribuzione del valore economico 2021

L'analisi del prospetto di generazione e distribuzione del valore economico 2021 ha permesso di mettere in rilievo interessanti considerazioni, alcune delle quali vengono illustrate qui di seguito.

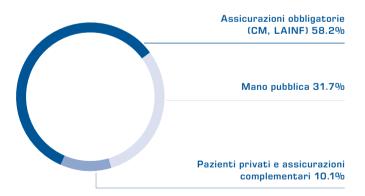
### Analisi del valore economico generato nel 2021



Il valore economico generato dall'EOC nel corso del 2021 ammonta a CHF 845 mio. I ricavi da forniture e prestazioni e i relativi contributi incidono per il 93.2% sul valore economico generato.

La ripartizione geografica dei ricavi, effettuata in base al domicilio dei pazienti, evidenzia chiaramente che il 93.0% dei ricavi è generato da pazienti locali.

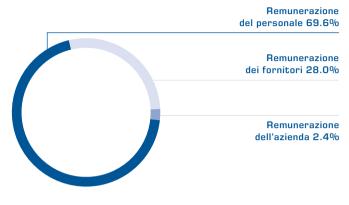
Un'analisi più dettagliata sull'origine del valore economico mostra che la maggior parte dei ricavi (58.2%) è generata dalle assicurazioni obbligatorie (casse malattia, LAINF), il 31.7% dalla mano pubblica e il restante 10.1% dalle assicurazioni complementari e dai pazienti privati.



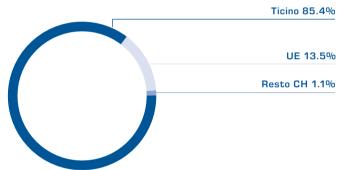
#### Analisi del valore economico distribuito nel 2021

Il valore economico generato nel corso del 2021 di CHF 845 mio è stato distribuito come segue:

### Riparto del valore economico distribuito

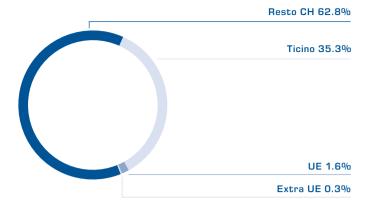


### Remunerazione del personale



Il 69.6% del valore economico generato, pari a CHF 588 mio, viene distribuito al personale EOC. La suddivisione dei costi del personale nelle quattro aree geografiche, eseguita sulla base del domicilio dei dipendenti, mostra che l'85.4% dei costi è a favore di personale domiciliato in Ticino e che solamente il 13.5% di tali costi è per il personale non residente in Svizzera. Questa percentuale è inferiore alla media cantonale di personale frontaliere.

#### Remunerazione dei fornitori



La remunerazione dei fornitori è pari al 28.0% del valore economico generato e ammonta a CHF 237 mio. Un'analisi sommaria di tali costi per forniture e prestazioni mostra che in Ticino vengono effettuati solamente il 35.3% degli acquisti. Per questo motivo è doveroso suddividere i costi nelle loro quattro componenti principali illustrate qui di seguito, sottoponendoli ad un'analisi più approfondita.

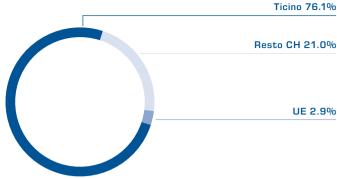
Per quanto concerne la gestione dei fondi, il cui peso relativo è pari soltanto al 4.3%, rimandiamo a quanto riportato nel Conto annuale.

### Costi del fabbisogno medico (beni)



I costi del fabbisogno medico (beni) sono pari a CHF 141 mio e rappresentano la voce più importante all'interno della remunerazione dei fornitori. Essi includono l'acquisto di medicamenti, materiale sanitario, strumenti, utensili e tessili, prodotti chimici, radioattivi, reagenti, agenti diagnostici e altro fabbisogno di materiale medico. La composizione geografica dei fornitori di tali beni mette in evidenza che per tali acquisti l'EOC attualmente si serve per l'86.4% presso ditte svizzere fuori Cantone (in particolare case farmaceutiche e fornitori di materiale sanitario). Tale percentuale risulta importante a seguito dei prezzi elevati dei medicamenti e del materiale sanitario acquistati e dal fatto che per la maggior parte di essi non esistono alternative locali oppure non sono concorrenziali a livello finanziario.

### Costi del fabbisogno medico (servizi)



I costi del fabbisogno medico (servizi) ammontano a CHF 3.5 mio e rappresentano i costi per gli onorari e le prestazioni mediche, diagnostiche e terapeutiche. In questa categoria si rileva una quota predominante di servizi acquistati localmente (76.1%).

### Altri costi di esercizio (beni)



Gli altri costi d'esercizio (beni) sono pari a CHF 22 mio e includono i costi dei generi alimentari, dell'economia domestica, dell'utilizzazione delle installazioni e i costi relativi all'amministrazione e all'informatica. Pure queste spese vengono effettuate prevalentemente servendosi presso fornitori con sede in Ticino (77.3%).

### Altri costi d'esercizio (servizi)



Gli altri costi d'esercizio (servizi) ammontano a CHF 60 mio e sono relativi a manutenzioni e riparazioni, costi dell'energia e dell'acqua, costi per servizi amministrativi e informatici, e altri costi relativi o indipendenti dalla gestione dei pazienti. Anche in questo caso vi è una predominanza della quota ticinese (66.9%).



La remunerazione dell'azienda di CHF 20.7 mio è composta dal risultato d'esercizio di CHF 2.7 mio, dagli ammortamenti di CHF 43.4 mio, dallo scioglimento di CHF 12.8 mio del fondo ammortamento e dal risultato estraneo e straordinario all'esercizio di CHF 12.5 mio.

### Remunerazione netta del capitale di credito

Per le proprie transazioni finanziarie di principio l'EOC si appoggia presso partner finanziari presenti sulla piazza Svizzera.

### Remunerazione della pubblica amministrazione

In questa categoria sono incluse le spese per smaltimento rifiuti, depurazione, acqua, tasse e contributi. La percentuale del valore economico distribuito alla pubblica amministrazione risulta di per sé irrilevante; va tuttavia considerato quanto seque:

- la tassazione del personale svizzero e straniero, che nel 2021 ha generato imposte alla fonte per un importo di circa CHF 14.7 mio;
- l'imposta sul valore aggiunto (IVA), pari a circa CHF 0.7 mio nel 2021, nonostante circa il 98% delle prestazioni fornite dall'EOC siano escluse dall'IVA;
- l'esenzione fiscale per imposte e tasse cantonali e comunali di cui gode l'EOC sulla base del suo mandato di utilità pubblica, conformemente alla Legge sull'EOC.



#### Investimenti

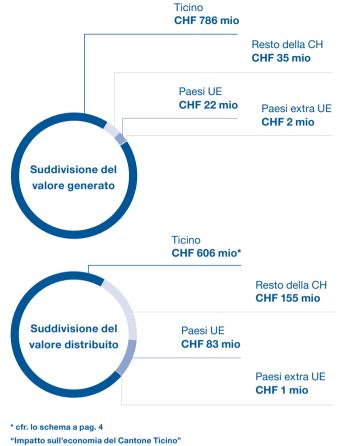
Nel corso del 2021 EOC ha effettuato investimenti in immobilizzi materiali per un importo complessivo di CHF 46.7 mio, in particolare relativi alle ristrutturazioni e agli ampliamenti degli immobili e dei servizi ospedalieri, come pure investimenti in macchinari e attrezzature mediche. Sono inoltre stati eseguiti investimenti di CHF 4.3 mio per l'aggiornamento e l'acquisto delle applicazioni informatiche.

Gli investimenti sono stati eseguiti per il 77% servendosi presso fornitori ticinesi, mentre il residuo è prevalentemente da attribuire a fornitori svizzeri di attrezzature tecno mediche.

### Considerazioni finali

La seguente illustrazione riassume in maniera schematica i flussi finanziari fatti registrare nel corso del 2021 per regione geografica e come il valore generato di CHF 845 mio è stato successivamente distribuito.





# EOC, l'Ospedale multisito



Ospedale Regionale di Lugano, Civico Istituto di Neuroscienze Cliniche della Svizzera Italiana Istituto di Scienze Farmacologiche della Svizzera Italiana



Ospedale Regionale di Lugano, Italiano



Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli, San Giovanni Istituto Oncologico della Svizzera Italiana, Bellinzona Istituto Pediatrico della Svizzera Italiana Istituto di Medicina di Laboratorio EOC



Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli, Faido Clinica di Riabilitazione EOC, Faido



Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli, Acquarossa



Istituto Cardiocentro Ticino



Ospedale Regionale di Locarno, La Carità Istituto di Imaging della Svizzera Italiana Istituto Cantonale di Patologia EOC



Ospedale Regionale di Mendrisio, Beata Vergine



Clinica di Riabilitazione EOC, Novaggio



Centrale dei Servizi Industriali

### Impressum

© 2022 Ente Ospedaliero Cantonale

### Redazione

Direzione Generale EOC Servizio di Comunicazione EOC

### Progetto grafico

Servizio di Comunicazione EOC

### Foto

Archivio EOC

Alessandro Crinari Alessandro Della Bella Alain Intraina Luca Sangiorgi Alfio Vavassori TiPress

Adobe Stock Depositphotos Fotolia Shutterstock

Molte delle fotografie, nello specifico quelle dove i collaboratori non indossano la mascherina, sono state scattate antecedentemente alla Pandemia.